

# **MERIDA**

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ** **МТБ – ГОРОДСКОЙ / ТРЕККИНГОВЫЙ –** **ГОНОЧНЫЙ ВЕЛОСИПЕД**

EN ISO 4210-2

## **ДЕТСКИЙ ВЕЛОСИПЕД**

EN ISO 8098

Перед первой поездкой прочтите по меньшей мере страницы 11 и 12!

Перед каждой поездкой производите функциональный контроль,  
описываемый на страницах 13 и 14!

Обратите внимание на главу «Использование по назначению»,  
интервалы технического осмотра, паспорт велосипеда!



### Рама:

- 1 Верхняя труба
- 2 Подседельная труба
- 3 Нижняя труба
- 4 Нижние перья
- 5 Верхние перья
- 6 Рулевая труба
- 7 Задний амортизатор

### Амортизационная вилка:

- I Корона вилки
- II Нога вилки
- III Штаны вилки
- IV Прорезь для посадки оси колеса (дропаут)



- Седло
- Подседельный штырь с регулировкой высоты
- Зажим подседельного штыря
- Тормозной диск Задний тормоз
- Задние звёзды, кассета
- Задний механизм переключения передач
- Цепь
- Передние звёзды
- Шатуны

- Вынос руля
- Руль
- Манетка
- Тормозной рычаг
- Рулевая колонка/ Рулевой подшипник
- Передний тормоз
- Тормозной диск

- ### Колесо:
- Эксцентриковый зажим/ Съёмная ось
  - Обод
  - Покрышка
  - Спица
  - Втулка
  - Ниппель

## Рама:

- 1 Верхняя труба
- 2 Подседельная труба
- 3 Нижняя труба
- 4 Нижние перья
- 5 Верхние перья
- 6 Рулевая труба



## Колесо:

- Эксцентриковый зажим
- Обод
- Покрышка
- Спица
- Втулка
- Ниппель

**Рама:**

- 1 Верхняя труба
- 2 Подседельная труба
- 3 Нижняя труба
- 4 Нижние перья
- 5 Верхние перья
- 6 Рулевая труба



**Колесо:**

- Экцентрикый зажим/Съёмная ось
- Обод
- Покрышка
- Спица
- Втулка
- Ниппель

## Руководство по эксплуатации велосипеда MERIDA

Данное руководство по эксплуатации MERIDA предоставляет краткую информацию в помощь перед началом эксплуатации. Это краткое руководство образует систему вместе с инструкциями производителей комплектующих.

Если Вы не сможете найти ответы на все вопросы в настоящем вводном руководстве, то прежде чем предпринимать какие-либо регулировки, прочтите другие руководства по эксплуатации или обратитесь в специализированный веломагазин MERIDA.

В рамках этого руководства по эксплуатации MERIDA мы обратимся к следующим типам велосипедов:

**Горные велосипеды / кроссовые велосипеды / горные велосипеды для кросс-кантри / марафона и велопрогулок / для пересечения горной местности в стиле эндуро и «all-mountain» / для езды по бездорожью (дёрт) и фри-райда**

**Гоночные велосипеды / велосипеды для триатлона / велосипеды для гонок на время / велосипеды для велокросса / гравийные велосипеды (гравел-байк)**

**Городские, треккингвые велосипеды, велосипеды для фитнеса**

**Детские велосипеды**



Обязательно ознакомьтесь также с инструкциями производителей комплектующих. Данное руководство по эксплуатации MERIDA соответствует Европейскому законодательству. При продаже велосипеда MERIDA вне Европы производителю, возможно, необходимо приложить дополнительные инструкции.



Оставляйте постоянно в курсе актуальных событий на [www.merida-bikes.com](http://www.merida-bikes.com)

### Выходные данные:

3-е издание, март 2021 г.

Мы оставляем за собой право на изменение технических деталей в отношении данных и иллюстраций руководства. Иллюстрации являются примерами и могут отличаться от Вашего велосипеда MERIDA.

© Перепечатка, перевод и размножение, а также другое использование с целью получения прибыли, в том числе выборочно и на электронных носителях без предварительного письменного разрешения компании «Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH» запрещены.

© Текст, концепция, фото, графическое оформление: Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH [www.zedler.de](http://www.zedler.de)

# Содержание



|   |           |
|---|-----------|
| <b>Комментарии к данному руководству MERIDA</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>Общие указания по технике безопасности</b> .....   | <b>4</b>  |
| <b>Использование по назначению</b> .....  | <b>6</b>  |
| Категории .....   | 6         |
| Допустимая общая масса .....  | 9         |
| Эксплуатация с прицепом .....   | 10        |
| <b>Перед первой поездкой</b> .....  | <b>11</b> |
| <b>Перед каждой поездкой</b> .....  | <b>13</b> |
| <b>После падения</b> .....  | <b>15</b> |
| <b>Обращение с эксцентриковыми зажимами и съёмными осями</b> .....                                | <b>17</b> |
| Эксцентриковые зажимы .....   | 17        |
| Способ надёжного крепления детали с помощью эксцентрикового зажима .....                          | 17        |
| Съёмные оси .....   | 19        |
| Указания по монтажу колёс и съёмных осей .....  | 19        |
| <b>Детские велосипеды</b> .....   | <b>20</b> |
| Указания для родителей .....  | 20        |
| Регулировка .....   | 21        |
| <b>Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA</b> .....   | <b>22</b> |
| Регулировка высоты седла .....  | 23        |
| Регулировка высоты руля .....   | 25        |
| Регулируемые выносы руля .....  | 26        |
| Выносы руля для безрезьбовых систем, так называемых систем Aheadset® .....                        | 26        |
| Корректировка положения и регулировка наклона седла .....   | 27        |
| Смещение седла вперёд-назад и установка горизонтально .....                                       | 27        |
| Изменение положения руля и тормозных ручек .....  | 30        |
| Регулировка расстояния от руля до тормозных рычагов на велосипедах MERIDA с шоссейным рулём ..... | 30        |

|  |           |
|--|-----------|
| Особенности шоссейных рулей велосипедов MERIDA для триатлона и велосипедов MERIDA для гонок с раздельным стартом .....   | 30        |
| Изменение положения руля и тормозных ручек на велосипедах MERIDA с шоссейным рулём .....   | 31        |
| Регулировка положения тормозных ручек на городских велосипедах MERIDA, треккингových велосипедах MERIDA, кроссовых велосипедах MERIDA, детских велосипедах MERIDA и горных велосипедах MERIDA .....      | 31        |
| Изменение положения руля и тормозных ручек на городских велосипедах MERIDA, треккингových велосипедах MERIDA, кроссовых велосипедах MERIDA, детских велосипедах MERIDA и горных велосипедах MERIDA ..... | 32        |
| Рога .....   | 33        |
| <b>Устройство тормозов</b> .....   | <b>34</b> |
| <b>Система переключения передач</b> .....  | <b>35</b> |
| <b>Амортизационные вилки</b> .....   | <b>36</b> |
| <b>Амортизированная задняя подвеска</b> .....  | <b>37</b> |
| <b>Особенности карбоновых материалов</b> .....   | <b>38</b> |
| <b>Общие указания по уходу и техосмотрам</b> .....   | <b>39</b> |
| Обслуживание и техосмотры .....  | 39        |
| Очистка и уход за велосипедом MERIDA .....   | 40        |
| Хранение велосипеда MERIDA .....   | 41        |
| <b>Сроки прохождения техосмотров и проведения обслуживания</b> .....   | <b>42</b> |
| <b>Рекомендуемые моменты затяжки</b> .....   | <b>44</b> |
| Рекомендуемые моменты затяжки для дисковых тормозов .....  | 45        |
| <b>Гарантийные условия и обязательства</b> .....   | <b>47</b> |
| Рекомендации по быстроизнашиваемым компонентам .....   | 47        |
| Гарантия на велосипеды MERIDA .....  | 48        |
| <b>Интервалы технического осмотра</b> .....  | <b>49</b> |
| <b>Паспорт велосипеда</b> .....  | <b>52</b> |

## Комментарии к данному руководству MERIDA

На первых страницах руководства MERIDA в качестве примера изображены обычные городской / треккинг-велосипед MERIDA, гоночный велосипед MERIDA и горный велосипед MERIDA. Один из этих велосипедов MERIDA соответствует купленному Вами велосипеду MERIDA. Существует множество типов велосипедов, спроектированных специально для различных видов эксплуатации и оснащённых в соответствии с их назначением. В рамках этого руководства по эксплуатации MERIDA мы обратимся к следующим типам велосипедов:

Горные велосипеды **(e)**, двухподвесные (Full Suspension) и хардтейлы (только амортизационная вилка)

Гоночные велосипеды **(f)**, велосипеды для триатлона и гонок на время, велосипеды для велокросса, гравийные велосипеды (гравел-байк)

Городские, треккинг-велосипеды, велосипеды для фитнеса **(g)**

Детские велосипеды **(h)**

Настоящий документ не является инструкцией по сборке велосипеда MERIDA из отдельных частей, ремонту или приведению частично собранных велосипедов MERIDA в состояние готовности к эксплуатации.

Данное руководство MERIDA не действительно для других велосипедов, которые не были указаны выше.



e



f



g



h

Обратите особое внимание на следующие символы:



Этот символ указывает на возможную опасность для жизни и здоровья в случае невыполнения требуемых действий и/или непринятия соответствующих мер предосторожности.



Этот символ предостерегает от ошибочных действий, которые могут привести к повреждению оборудования и нанесению вреда окружающей среде.



Этот символ указывает на информацию об обращении с изделием или на соответствующую часть руководства по эксплуатации MERIDA, на которые следует обратить особое внимание.

Перечисленные выше возможные последствия не всегда описываются повторно в руководстве MERIDA, если изображены данные символы.

Данное руководство по эксплуатации MERIDA соответствует требованиям норм EN ISO 4210-2 и 8098.



## Общие указания по технике безопасности

Уважаемые покупатели велосипедов MERIDA,

купив данный велосипед MERIDA (a-d), Вы приобрели высококачественное изделие. Ваш новый велосипед MERIDA собран из тщательно разработанных и изготовленных компетентными специалистами деталей. Ваш специализированный веломагазин MERIDA произвел сборку и функциональную проверку велосипеда. Поэтому начиная уже с первых метров Вы сможете ощутить чувство радости и уверенности, нажимая на педали.

В настоящем руководстве MERIDA мы собрали для Вас рекомендации по эксплуатации Вашего велосипеда и множество полезной информации о велосипедной технике, обслуживанию и уходу. Прочтите, пожалуйста, внимательно данное руководство MERIDA. Это стоит того, даже если Вы уже на протяжении всей жизни ездите на велосипеде. Как раз велосипедная техника за последние годы сделала стремительный шаг вперед.

Поэтому прежде чем первый раз прокатиться на Вашем новом велосипеде MERIDA, Вам следует, по меньшей мере, прочитать главу «Перед первой поездкой».

Чтобы получать удовольствие от езды и чувствовать себя в безопасности, прежде чем садиться на Ваш велосипед MERIDA, Вам следует постоянно выполнять меры функционального контроля, описанные в главе «Перед каждой поездкой».



a



b



c



d

Даже руководство объёмом с энциклопедию не может охватить каждую возможную комбинацию существующих моделей велосипедов и их компонентов. Поэтому данное руководство MERIDA сфокусировано на Вашем недавно приобретенном велосипеде MERIDA и наиболее распространенных деталях и содержит важнейшие рекомендации и требования.

При проведении подробно описанных работ по регулировке и техническому обслуживанию следует всегда учитывать, что инструкции и рекомендации распространяются исключительно на данный велосипед марки MERIDA.

Эти советы не применимы к другим моделям велосипедов. Из-за многообразия исполнений и различий между моделями описание работ может быть, возможно, неполным. Обязательно ознакомьтесь с инструкциями производителей комплектующих.

Обратите внимание, что эти инструкции могут требовать дополнения в зависимости от опыта и/или мастерства исполнителя. Для проведения некоторых видов работ могут потребоваться дополнительные (специальные) инструменты или инструкции. Из настоящего руководства Вы не получите знаний велосипедного механика.



Подробная информация о Вашем велосипеде MERIDA представлена на сайте <https://www.merida-bikes.com/ru/p/podderzka/instrukcii-144.html>





Перед тем как Вы отправитесь в поездку, еще несколько слов о том, что особенно важно для нас – велосипедистов: никогда не ездите без выбранного по размеру шлема и очков **(e)**.

Обязательно используйте хорошо заметную светлую одежду, пригодную для езды на велосипеде, прилегающие к ногам брюки – или же используйте резинки для брюк, и обувь, которая подходит к установленной системе педалей **(f)**. При участии в уличном движении передвигайтесь осторожно и соблюдайте правила дорожного движения, чтобы не подвергать опасности ни себя, ни других.

С помощью настоящего руководства Вы не научитесь ездить на велосипеде. При езде на велосипеде необходимо осознавать, что это потенциально опасная деятельность, и Вы должны постоянно контролировать свой велосипед MERIDA. При необходимости посетите один из предлагаемых курсов для начинающих велосипедистов.

Как и в любом виде спорта, при езде на велосипеде Вы можете получить травму. Садясь на велосипед, необходимо осознавать и принимать во внимание эту опасность. Всегда помните, что на велосипеде Вы не располагаете защитными устройствами автомобиля (такими как кузов, система антиблокировки тормозов (ABS) или подушка безопасности). Поэтому всегда передвигайтесь осторожно и уважайте других участников дорожного движения.

Не ездите на велосипеде, находясь под воздействием медикаментов, наркотиков или алкоголя, или если Вы утомлены. Никогда не ездите на своем велосипеде MERIDA вместе с другим человеком и держите постоянно обе руки на руле.



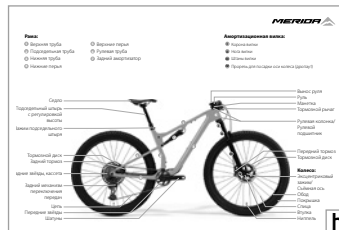
e



f



g



h

Соблюдайте установленные законом правила использования велосипедов MERIDA вне дорог и в дорожном движении. Данные правила имеют различия в разных странах.

Передвигаясь по лесам или полям, берегите природу. Проезжайте только по укрепленным и снабженным дорожными знаками дорогам и улицам **(g)**.

Если Вы приобрели детский велосипед MERIDA, то обратите внимание на главу «Детские велосипеды MERIDA».

Прежде всего, мы хотели бы ознакомить Вас с конструкцией Вашего велосипеда MERIDA. Для этого разверните переднюю обложку руководства MERIDA **(h)**. Здесь в качестве примера изображены городской/треккинг-велосипед MERIDA, горный велосипед MERIDA и гоночный велосипед MERIDA, на которых обозначены все необходимые компоненты. При чтении оставьте страницу развернутой, так чтобы можно было легко найти составные части, упоминаемые в тексте.



**При проведении технического обслуживания и выполнении регулировок, в интересах собственной безопасности, не переоценивайте собственную квалификацию. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.**



**Обратите внимание: При езде на велосипеде нельзя цепляться за другие транспортные средства. Нельзя ездить, сняв руки с руля. Ноги разрешается снимать с педалей только тогда, когда это требуется в связи с состоянием дороги.**

## Использование по назначению

Помните, что каждый вид велосипеда, именуемый далее категорией, предназначен для особого вида использования. Используйте Ваш велосипед MERIDA исключительно по назначению. В противном случае существует опасность, что Ваш велосипед MERIDA не выдержит нагрузки и выйдет из строя, что может привести к непредсказуемым последствиям! В случае применения не по назначению гарантия теряет силу.

Попросите специалиста веломагазина MERIDA подтвердить, к какой категории относится Ваш велосипед MERIDA. Прочитайте это в паспорте велосипеда.



Обратите внимание, что существуют различные виды велосипедов, на которые распространяются разные законодательные требования. Поэтому посмотрите на наклейке (a+b) на велосипеде или в паспорте велосипеда, к какой категории относится Ваш велосипед MERIDA. Обратите внимание на связанные с этим подразделением специальные правила использования в дорожном движении, а также во время поездок по местности вне дорог.



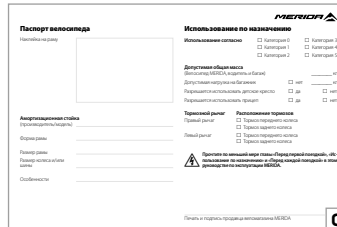
Обязательно примите к сведению, к какой категории относится Ваш велосипед MERIDA. Категория даёт информацию о том, по какой поверхности разрешается движение, и для каких видов поездок подходит Ваш велосипед. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Категории» и в паспорте велосипеда (c). Попросите специалиста веломагазина MERIDA подтвердить, к какой категории относится Ваш велосипед MERIDA.



a



b



c



d



Информацию об использовании прицепов (d) и детских кресел, а также относительно разрешённой общей массы Вы найдёте в главах «Допустимая общая масса» и «Эксплуатация с прицепом».



Сохраните это руководство по эксплуатации MERIDA и передайте его последующему пользователю, если Вы отдадите Ваш велосипед во временное пользование и т. п.

## Категории

Категория Вашего велосипеда MERIDA указана на наклейке оранжевого цвета (a+b), находящейся на верхней трубе.

### Обратите внимание:

Чем выше категория Вашего велосипеда MERIDA, тем больше способности управлять велосипедом оказывают непосредственное влияние на срок службы Вашего велосипеда MERIDA. Вследствие неправильного управления возможно возникновение дефектов и на местности, разрешённой для того или иного велосипеда MERIDA. Даже если высота прыжков меньше высоты, указанной в соответствующей категории, недостаточное умение техника управления или неудовлетворительное состояние трассы могут привести к повреждениям Вашего велосипеда MERIDA.



Велосипеды MERIDA по их концепции и оснащению не всегда предусмотрены для использования на общественных дорогах. Перед использованием на общественных дорогах необходимо провести оснащение предписанным для этого оборудованием (e), которое Вы получили вместе с Вашим велосипедом MERIDA. Соблюдайте правила дорожного движения, находясь на проезжей части. Ознакомьтесь с законодательными требованиями к участникам дорожного движения, действующими в Вашей стране.

### Категория 0 «Детские»

Велосипеды MERIDA категории «Детские» (f) – это обычно велосипеды с диаметром колеса менее 24 дюймов. Эти велосипеды предусмотрены для использования на дорогах с укрепленным покрытием, отдельно от дорожного движения. Поверхность, по которой осуществляется движение, может быть асфальтированной, покрытой мелким щебнем, песчаной или земляной. Колёса, как правило, находятся в контакте с поверхностью движения.



### Категория 1 «Дорожные»

Велосипеды MERIDA категории «Дорожные» (g) предусмотрены для использования на дорогах и велодорожках с асфальтированным покрытием, при этом колёса постоянно находятся в контакте с поверхностью движения. Велосипеды MERIDA этой категории не предусмотрены для использования на бездорожье и в качестве туристического велосипеда и велосипеда для путешествий.

Соблюдайте действующие правила дорожного движения, находясь на проезжей части.

### Категория 2 «Кроссовые»

Велосипеды MERIDA категории «Кроссовые» (h) предусмотрены для использования на укрепленной поверхности, т. е. асфальтированных дорогах и велодорожках или проселочных дорогах, покрытых мелким щебнем, с песчаной или земляной поверхностью, на которых разрешено движение велосипедов. Колёса, как правило, находятся в контакте с поверхностью движения.

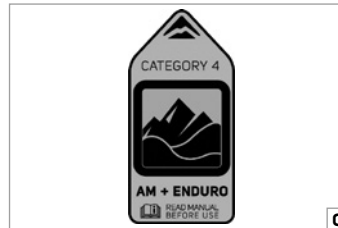
Допускается съезд с бордюров высотой не более 15 сантиметров.

### Категория 3 «XC + TRAIL»

Велосипеды MERIDA категории «Кросс-кантри (XC) + трейл (Trail)» **(a)** предусмотрены для использования вне дорог. Велосипеды этой категории можно использовать на асфальтированных дорогах и велодорожках или просёлочных дорогах, покрытых щебнем, с песчаной или земляной поверхностью, на которых разрешено движение велосипедов. Дополнительно на велосипедах этой категории можно ездить по тропам и техничным участкам, на которых есть корни, камни, канавы и рыхлый грунт. На официальных трассах для горных велосипедов с укрепленными местами для приземления разрешаются прыжки в высоту до 60 см.

Разрешается использование в трейл-парках на подходящих трассах, например, на тропах «флоу-трейл» **(b)**, если на этих трассах нет особенностей конструкции более высоких категорий, на которых не разрешается использование велосипеда этой категории.

Когда выполняются прыжки, особенно неопытными велосипедистами, случаются ошибки на приземлении. При этом существенно возрастает уровень нагрузки на велосипед, по сравнению с плавной ездой. Это может привести к повреждению материала и травмам. Рекомендуем пройти инструктаж по технике езды. В случае регулярного катания в трейл-парках отдавайте Ваш велосипед MERIDA на проверку специалистом веломагазина MERIDA чаще, чем это предусмотрено планом проведения обслуживания.



### Категория 4 «AM + Enduro»

Велосипеды MERIDA категории «all-mountain (AM) + Эндуро» **(c)** предусмотрены для использования вне дорог. Помимо использования на тропах и техничных участках **(d)**, на которых есть корни, камни, канавы и рыхлый грунт, велосипеды этой категории можно использовать на грубом бездорожье с крайне неровными участками.

На официальных трассах для горных велосипедов с укрепленными местами для приземления разрешаются прыжки в высоту до 1,2 метра.

Разрешается использование в байк-парках на подходящих трассах, если на этих трассах нет особенностей конструкции более высоких категорий, на которых не разрешается использование велосипеда этой категории. Когда выполняются прыжки, особенно неопытными велосипедистами, случаются ошибки на приземлениях. При этом существенно возрастает уровень нагрузки на велосипед, по сравнению с плавной ездой. Это может привести к повреждению материала и травмам. Рекомендуем пройти инструктаж по технике езды. В случае регулярного использования байк-парка отдавайте Ваш велосипед MERIDA на проверку специалистом веломагазина MERIDA чаще, чем это предусмотрено планом проведения обслуживания.

## Категория 5 «FR + Downhill»

Велосипеды MERIDA категории «Фрирайд (FR) + Даунхилл» **(e)** предусмотрены для использования вне дорог. Помимо использования на тропях и технических участках, на которых есть корни, камни, канавы и рыхлый грунт, велосипеды этой категории можно использовать на грубом бездорожье с крайне неровными участками **(f)**.

На официальных трассах для горных велосипедов с укрепленными местами для приземления разрешаются прыжки в высоту на более 1,2 метра **(g)**.

Разрешается разнообразное использование в байк-парках.

Когда выполняются прыжки, особенно неопытными велосипедистами, случаются ошибки на приземлениях. При этом существенно возрастает уровень нагрузки на велосипед, по сравнению с плавной ездой. Это может привести к повреждению материала и травмам. Рекомендуем пройти инструктаж по технике езды. В случае регулярного использования байк-парка отдавайте Ваш велосипед MERIDA на проверку специалистом веломагазина MERIDA чаще, чем это предусмотрено планом проведения обслуживания.



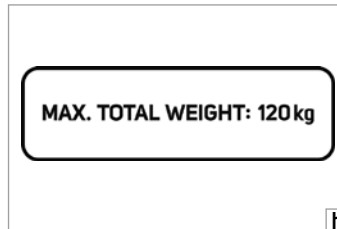
e



f



g



h

## Допустимая общая масса

Допустимая общая масса указана на наклейке на Вашем велосипеде MERIDA **(h)**. Если на Вашем велосипеде MERIDA не указана масса, то действуют следующие предписания по общей массе:

|   |        |
|---|--------|
| Дорожные велосипеды, велосипеды для триатлона и гонок на время: | 120 кг |
| Велосипеды для велокросса/шоссейных гонок:                      | 120 кг |
| Городские, треккинговые велосипеды:                             | 135 кг |
| Велосипеды для фитнеса:   | 120 кг |
| Детские велосипеды:   | 80 кг  |
| Горные велосипеды:  | 135 кг |

Допустимая общая масса рассчитывается следующим образом:

$$\begin{aligned}
 & \text{Вес велосипедиста (кг)} \\
 & + \text{масса велосипеда (кг)} \\
 & + \text{масса багажа (кг)} \\
 & + \text{общая масса прицепа с грузом} \\
 & \text{и/или людей (если применимо) (кг)} \\
 & = \text{допустимая общая масса (кг)}
 \end{aligned}$$



Если масса, указанная на Вашем велосипеде MERIDA, отличается от той, что указана в таблице в данном руководстве, то действительное значение, указанное на Вашем велосипеде MERIDA. Для особых велосипедов лёгкой конструкции допустима только более низкая общая масса. Для специальных велосипедов для перевозки грузов или более жёстких условий эксплуатации могут быть допустимы более высокие общие массы.

## Эксплуатация с прицепом

Многочисленные велосипеды MERIDA разрешается эксплуатировать с прицепами (а) в целях перевозки грузов и детей. В специальных детских прицепах, которые прикрепляются к велосипеду сзади, могут быть размещены максимум двое детей.

При использовании прицепа необходимо обратить внимание на следующие правила:

- Прицеп с его фактической массой, включая груз, рассматривается как часть допустимой массы Вашего велосипеда MERIDA. См. расчётную формулу в главе «Допустимая общая масса».
- Сцепное устройство можно устанавливать исключительно на заднюю ось или в специальные выступы на прорезях для крепления колеса (например, пазы НДТ).
- **Не разрешается** крепить сцепное устройство к трубе рамы, перу задней подвески или подседельному штырю.
- В случае съёмных осей при необходимости замены оригинальной съёмной оси или крепления адаптера на оригинальную съёмную ось в целях монтажа сцепного устройства для прицепа следует следить за полным перекрытием резьбы оси и резьбы гайки оси.
- Оси, используемые в замен, должны соответствовать техническим спецификациям оригинальной оси MERIDA (ширина зажима, шаг резьбы и длина резьбы, материал и диаметр).
- Если прицеп будет закрывать световые приборы на Вашем велосипеде MERIDA, то их следует установить на видном месте на прицепе. Для поездок в ночное время прикрепите с задней стороны фонарь на батарейках или аккумуляторах (b).



- Следует соблюдать допустимую максимальную скорость движения, предписанную производителем прицепа. Для этого ознакомьтесь с руководством по эксплуатации производителя прицепа.
- Перевозить людей разрешается исключительно в прицепах, одобренных для этих целей.



Всегда пристёгивайте детей в прицепах, поскольку неконтролируемые движения ребёнка могут привести к опрокидыванию велосипеда MERIDA или прицепа.



Обязательно надевайте Вашему ребёнку подходящий по размеру шлем (c). Прицеп не обладает полноценной защитой в случае аварии. Не забывайте и сами всегда надевать защитный шлем.



Прицепы изменяют поведение тормозов и ширину Вашего велосипеда MERIDA. Потренируйтесь сначала ездить с пустым прицепом. Флажок на длинной штанге сделает его более заметным для автомобилей.



При дополнительной нагрузке за счёт перевозки детей необходимо учитывать, что тормозной путь будет длинней.



Дополнительная подробная информация о Вашем велосипеде MERIDA представлена на сайте <https://www.merida-bikes.com/ru/p/podderzka/instrukcii-144.html>





## Перед первой поездкой

1. Участие в дорожном движении разрешается только при условии выполнения законодательных требований. В разных странах они различны, поэтому оснащение велосипеда MERIDA может не полностью им соответствовать **(e-f)**. Узнайте в специализированном веломагазине MERIDA о законах и постановлениях, действующих в Вашей стране или месте, где Вы собираетесь использовать велосипед. Оснастите Ваш велосипед MERIDA соответствующим образом, прежде чем использовать его в дорожном движении. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Законодательные требования для участия в дорожном движении».



**Изучите правила дорожного движения, действующие в Вашей стране.**

2. Хорошо ли Вы осведомлены знакомы с тормозной системой **(g)**? Уточните в паспорте велосипеда проверьте, можете ли Вы задействовать тормоз переднего колеса тем же рычагом (правым или левым), к которому Вы привыкли. Если это не так, то попросите персонал специализированного веломагазина MERIDA ещё до первой поездки переставить тормозные рычаги.

Современные тормоза гораздо эффективнее, чем модели прошлых лет. Выполните несколько пробных торможений на ровном участке с нескользящей поверхностью, свободном от дорожного движения. Постепенно перейдите к более сильному торможению на более высокой скорости.



**e**



**f**



**g**



**h**

- Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Устройство тормозов» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.
3. Хорошо ли Вы осведомлены о типе устройства переключения передач и его функции? Попросите персонал специализированного веломагазина MERIDA объяснить и при необходимости ознакомить Вас с новой системой переключения передач на участке вне дорожного движения. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Система переключения передач» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.
  4. Правильно ли отрегулированы седло и руль? Седло должно быть отрегулировано таким образом, чтобы Вы могли пяткой достать до педали в её нижнем положении. Убедитесь в том, что, сидя в седле, Вы можете достать до земли носками ног **(h)**. Специалист веломагазина MERIDA поможет Вам, если Вы будете недовольны своим положением в седле. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.
  5. Если на Вашем велосипеде MERIDA установлены контактные педали: Приходилось ли Вам уже ездить в предназначенной для этого обуви? Сначала в неподвижном состоянии тщательно изучите операции фиксации и освобождения. Попросите персонал специализированного веломагазина MERIDA объяснить Вам устройство педалей. Дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.



6. Если Вы приобрели велосипед MERIDA с амортизатором (а), то в специализированном веломагазине MERIDA Вам должны правильно отрегулировать ходовую часть. Неправильная регулировка амортизационных элементов может стать причиной их неудовлетворительной работы или повреждения. В любом случае ухудшаются ходовые качества, и Вы не добьётесь максимальной безопасности и удовольствия от катания на велосипеде.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в главах «Амортизационные вилки», «Амортизированная задняя подвеска» и «Амортизационные подседельные штыри» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.



а




б





с



д

 Обратите внимание на то, что остановочный путь увеличивается, если Вы ездите с аэродинамическим рулём, «рогатым рулём» или многопозиционным рулём. Не при всех положениях ручек руля тормозные рычаги находятся на оптимальном расстоянии.

 Используйте Ваш велосипед MERIDA исключительно по назначению, в противном случае существует опасность, что Ваш велосипед MERIDA не выдержит нагрузки и выйдет из строя. Опасность несчастного случая!

 В особенности необходимо следить за тем, чтобы у Вас было достаточно свободного пространства между верхней трубой и промежуточной (б), чтобы не получить травму при необходимости быстро сойти с велосипеда.



Обратите внимание, тормозное действие и сцепление шин могут значительно ослабнуть на влажной поверхности. Передвигайтесь по мокрой дороге особенно осмотрительно и намного медленнее, чем по сухой.



При отсутствии практики и/или слишком жёсткой регулировке контактных педалей возможно, что Вы не сможете высвободить ноги из педалей (с)! Опасность несчастного случая!



Если Вы упали вместе с Вашим велосипедом MERIDA, то проведите как минимум проверку в соответствии с главой «Перед каждой поездкой». Возвращайтесь назад на Вашем велосипеде MERIDA, только если все проверки пройдены безукоризненно, и будьте очень осторожны. Ни в коем случае нельзя сильно тормозить или разогнаться и вставать из седла. Если у Вас возникли сомнения, попросите лучше довезти Вас на машине, чем подвергать себя риску. Вернувшись домой, необходимо еще раз тщательно проверить Ваш велосипед MERIDA. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA!



Информацию об использовании прицепа Вы найдёте в главе «Эксплуатация с прицепом» и паспорте велосипеда. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA.

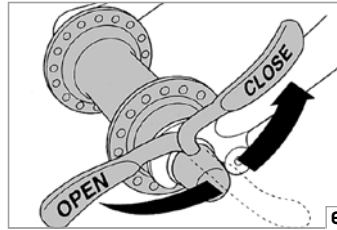


Крепление детского кресла возможно только в том случае, если на багажнике или основной раме имеются предназначенные для этого точки для монтажа. В целях безопасности мы принципиально рекомендуем для перевозки детей использовать прицеп (д). Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA.

## Перед каждой поездкой

Ваш велосипед MERIDA проходит тщательный контроль на заводе и последующую проверку при окончательной сборке в специализированном веломагазине MERIDA. Тем не менее, в результате транспортировки Вашего велосипеда MERIDA могут возникнуть факторы, приводящие к изменению тех или иных его функций. Также, не стоит исключать последствия действий третьих лиц во время стоянки или хранения. Перед каждой поездкой, Вам необходимо проверить следующее:

1. Правильно ли зафиксированы рычаги эксцентриковых зажимов **(e)** съёмные оси или гайки крепления переднего и заднего колёс, седла и прочих элементов конструкции? Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Обращение с эксцентриковыми зажимами и съёмными осями» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.
2. В хорошем ли состоянии шины, и достаточно ли давление заполнения обеих шин? Информация о минимальном и максимальном давлении (в бар или PSI) указана на борту покрышки сбоку **(f)**. Дополнительную информацию о установке бескамерных шин (Tubeless) Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.
3. Проверните оба колеса, чтобы проверить вращение без биения. При этом в случае колёс с дисковым тормозом обратите внимание на зазор между рамой и ободом или покрышкой или, в случае ободных тормозов, – между тормозной колодкой и ободом.



Биение при вращении может указывать также на боковые трещины в покрышках, сломанные оси или спицы. Дополнительную информацию Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.

4. Выполните проверку тормозной системы в неподвижном состоянии, для этого с силой притяните тормозной рычаг к рулю **(g)**. Тормозные колодки **ободного тормоза** должны при этом равномерно касаться и плотно прилегать к ободу. Они не должны касаться шины ни при торможении, ни в открытом или промежуточном положении. Тормозной рычаг не должен полностью притягиваться к рулю. Проверьте толщину колодок.

В случае с **дисковым тормозом**, жёсткость тормозной ручки должна ощущаться сразу. Если для достижения жёсткости тормозной ручки требуется многократное нажатие на рычаг тормоза, Вам следует немедленно обратиться в специализированный веломагазин MERIDA для проверки Вашего велосипеда. Дополнительную информацию Вы найдёте в главе «Устройство тормозов» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.

5. Поднимите Ваш велосипед MERIDA на небольшую высоту и отпустите, чтоб он «подпрыгнул» на колёсах **(h)**. Прислушайтесь, нет ли дребезжащего звука. При необходимости проверьте подшипники и резьбовые соединения.

6. В случае, если Ваш велосипед MERIDA оснащён подвеской, надавите на него и проверьте правильность работы демпфирующих устройств сжатия и отскока на амортизаторах **(a)**. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главах «Амортизационные вилки», «Амортизированная задняя подвеска» и «Амортизационные подседельные штыри» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.
7. Перед стартом по возможности убедитесь, что опорная подножка полностью поднята **(b)**. **Опасность несчастного случая!**
8. Не забудьте взять в поездку высококачественный U-образный **(c)** или цепной велозамок. Только пристегнув Ваш велосипед MERIDA к прочному стационарному объекту, Вы можете эффективно предотвратить кражу.
9. Если Вы намерены участвовать в дорожном движении, Вам следует оснастить Ваш велосипед MERIDA в соответствии с установленными законом правилами соответствующей страны **(d)**. В любом случае движение без света и рефлекторов при плохой видимости и в тёмное время суток очень опасно. Другие участники дорожного движения не будут видеть Вас или увидят, но слишком поздно. Если Вы участвуете в дорожном движении, то Вам необходима подходящая осветительная система. Включайте свет уже с наступлением сумерек. Ознакомьтесь с законодательными требованиями к участникам дорожного движения, действующими в Вашей стране.



a



b



c



d



Неправильное обращение с креплениями, например, с эксцентриковыми зажимами, может привести к отсоединению частей Вашего велосипеда MERIDA. Результатом может стать тяжёлое падение!



Обратите внимание на то, что остановочный путь увеличивается, если Вы ездите с аэродинамическим рулём, рулём с «рогами» или многопозиционным рулём. Не при всех положениях ручек руля тормозные рычаги находятся на оптимальном расстоянии.



Не ездите, если у Вашего велосипеда MERIDA имеются неисправности по любому из данных пунктов! Неисправный велосипед MERIDA может стать причиной тяжелого несчастного случая! Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.



Ваш велосипед MERIDA подвергается сильной нагрузке вследствие влияния поверхности грунта и сил, которые Вы передаёте своему велосипеду MERIDA при езде. Такие динамические нагрузки приводят к износу и усталости различных деталей. Регулярно проверяйте Ваш велосипед MERIDA на наличие следов износа, царапин, деформации, изменения цвета или появления трещин. Детали, срок службы которых истёк, могут внезапно выйти из строя. Регулярно показывайте Ваш велосипед MERIDA специалисту Вашего веломагазина, чтобы при необходимости он мог заменить проблематичные детали.

## После падения

1. Проверьте, прочно ли зажаты колеса в дропаутах (прорезях для посадки оси колеса) **(е)**, и находят-ся ли обода по центру относительно рамы и/или вилки. Вращая колеса, проверьте зазор между тормозными колодками и ободами или между рамой и покрышкой. При заметных различиях зазора, и отсутствии возможности отцентриро-вать его на месте, в случае ободного тормоза не-обходимо разомкнуть тормоза со специальным механизмом, чтобы обод мог вращаться между колодками, не задевая их.

Обратите внимание, что полная эффективность тормоза, возможно, уже не доступна. Как в случае ободных, так и в случае дисковых тормозов, Вам следует сразу же после возвращения попросить специалиста Вашего веломагазина MERIDA про-вести центровку колёс.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в главах «Устройство тормозов», «Обращение с эксцен-триковыми зажимами и съёмными осями» и «Колёса и шины» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компо-нентов.

2. Проверьте, чтобы руль и вынос руля не были согнуты или повреждены, и чтобы они стояли прямо **(ф)**. Проверьте прочность посадки выноса руля в вилке, попытавшись повернуть руль с зафиксиро-ванным передним колесом **(g)**. Кратковременно облокотитесь о тормозные ручки для проверки прочности посадки руля в выносе. При необхо-димости выровняйте части велосипеда и осто-рожно заверните винты для прочной посадки деталей.



Максимальный момент затяжки указан на самих деталях или же в инструкциях производителей компонентов. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главах «Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA» и «Подшипник рулевой колонки/рулевая колонка» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях произво-дителей компонентов.

3. Проверьте, чтобы цепь была натянута на перед-них и задних звёздах. Если Ваш велосипед MERIDA упал на сторону системы переключения передач, проверьте работу переключения. Попросите кого-нибудь поднять Ваш велосипед MERIDA за седло и осторожно попеременно переключите передачи. В особенности на низких передачах, когда цепь переходит на большие звёзды, необ-ходимо обратить внимание, насколько задний механизм переключения передач приближается к спицам **(h)**.

Согнутый задний механизм переключения пере-дач или согнутое крепление заднего переключе-ния передач/петух может стать причиной попада-ния механизма переключения в спицы. При этом задний механизм переключения передач, заднее колесо и рама могут выйти из строя. Проверь-те работу переднего механизма переключения передач, поскольку смещение механизма пере-ключения может привести к сбрасыванию цепи, и Ваш велосипед MERIDA может остаться без при-вода. Дальнейшую информацию Вы найдёте в гла-ве «Система переключения передач» в этом руко-водстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.

4. Проверьте положение седла относительно верхней трубы **(а)** или корпуса каретки, чтобы убедиться, что седло не вывернуто. При необходимости откройте зажим, выровняйте седло и снова зажмите его. Дальнейшую информацию Вы найдёте в главах «Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA» и «Обращение с эксцентриковыми зажимами и съёмными осями» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.



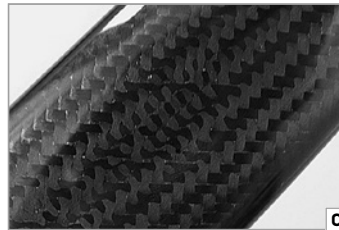
**a**

5. Поднимите Ваш велосипед MERIDA на небольшую высоту и отпустите, чтоб он «подпрыгнул» на колёсах. Прислушайтесь, нет ли дребезжащего звука. При необходимости проверьте подшипники и резьбовые соединения.



**b**

6. Ещё раз осмотрите весь велосипед MERIDA, чтобы обнаружить возможные деформации, повреждение покрытия или трещины **(b)**. Возвращайтесь назад на Вашем велосипеде MERIDA, только если все проверки пройдены безукоризненно, по кратчайшему пути и очень осторожно. Избегайте сильного ускорения и торможения и не вставайте из седла. Если у Вас возникли сомнения в исправности Вашего велосипеда MERIDA, не рискуйте своей безопасностью и обратитесь за помощью для его транспортировки.



**c**

Вернувшись домой, Вы должны ещё раз тщательно проверить свой велосипед MERIDA. Поврежденные части необходимо отремонтировать или заменить. Проконсультируйтесь со специалистом веломагазина MERIDA. Дальнейшую информацию о деталях из углепластика Вы найдёте в главе «Особенности карбоновых материалов» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.



**d**



Деформированные части, в особенности из алюминия, могут внезапно сломаться. Их нельзя рихтовать, т.е. выпрямлять, поскольку при этом возникает повышенный риск поломки. Это относится, в первую очередь, к вилкам, рулю, выносу руля, шатунам, подседельному штырю и педалям. В сомнительных случаях предпочтительнее заменить эти детали, поскольку безопасность превыше всего. Проконсультируйтесь со специалистом веломагазина MERIDA.



Если на Вашем велосипеде MERIDA имеются части из углепластика **(с)**, то после падения или подобного происшествия Ваш велосипед MERIDA необходимо немедленно показать специалисту веломагазина MERIDA. Углепластик является чрезвычайно прочным материалом, способным выносить высокие нагрузки при малом весе деталей. Однако свойства углепластика таковы, что произошедшая перегрузка может привести к повреждению внутреннего сплетения волокон, которое не заметно по деформациям снаружи, как в случае стали или алюминия. Повреждённая деталь может внезапно выйти из строя. Опасность несчастного случая!



После падения или опрокидывания Вашего велосипеда MERIDA тщательно проверьте работу механизма переключения передач, в особенности ограничителей диапазона **(d)**.



Дальнейшую информацию о деталях из углепластика Вы найдёте в «Дополнительном руководстве по монтажу и эксплуатации велосипедов со штоком вилки из углепластика» и в инструкциях производителей компонентов.



## Обращение с эксцентриковыми зажимами и съёмными осями

### Эксцентриковые зажимы

Для быстрого снятия или установки колёс и подседельного штыря, на некоторых велосипедах MERIDA установлены эксцентриковые зажимы. Сила затяжки всех эксцентриковых зажимов должна проверяться перед каждым использованием велосипеда MERIDA. Эксцентриковые зажимы должны обслуживаться очень тщательно, так как от этого непосредственно зависит Ваша собственная безопасность.

Потренируйтесь в обращении с эксцентриковыми зажимами, чтобы избежать несчастных случаев.

Эксцентриковый зажим состоит, по сути, из двух элементов конструкции (e):

1. Рукоятка с одной стороны втулки: она превращает закрывающее движение эксцентрика в усилие фиксации.
2. Фиксирующая гайка с противоположной стороны втулки: с её помощью на резьбовом стержне (эксцентриковая ось) устанавливается предварительная затяжка.



Не прикасайтесь к тормозному диску сразу после остановки с торможением (например, после длительного спуска). Он может быть горячим и Вы можете обжечься. Прежде, чем разомкнуть эксцентрик, обязательно дайте тормозным дискам остыть.



Следите за тем, чтобы рычаги обоих эксцентриковых зажимов колёс были всегда с одной стороны, противоположной цепному приводу. Таким образом Вы избегаете ошибочного монтажа переднего колеса с неправильной стороны. В случае велосипедов MERIDA с дисковыми тормозами и эксцентриковыми зажимами с осью 5 мм целесообразно устанавливать оба рычага со стороны привода. Таким образом, Вы избежите контакта с горячим диском и не обожжёте себе пальцы. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

### Способ надёжного крепления детали с помощью эксцентрикового зажима

Разомкните эксцентриковый зажим. В этом положении должна быть видна надпись «Open» («открыто») (f). Убедитесь, что закрепляемая деталь была правильно установлена.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в главах «Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA» и «Колёса и шины» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.

Поверните рычаг в положение зажима, чтобы была видна надпись «Close» («закрыто») на наружной поверхности рычага. От начала движения закрытия до половины хода рычаг должен двигаться очень легко (g).

После этого усилие нажатия рычага должно заметно возрастать, в конце рычаг движется только с приложением значительного усилия. С помощью подушечки большого пальца нажмите на рычаг и притяните его пальцами к неподвижной детали, например, к вилке (h) или к перу задней подвески, но не к тормозному диску или спице.

В крайнем положении рычаг должен располагаться под прямым углом к оси эксцентрика; он ни в коем случае не должен выдаваться в сторону. Рычаг должен так прилегать к раме (a) или вилке (b), чтобы он не мог произвольно разомкнуться. В то же время он должен быть хорошо доступен для захвата, чтобы его можно было действительно быстро использовать.

Проверьте посадку, надавливая на конец закрытого рычага и пытаясь повернуть его (c). Если он двигается, необходимо открыть его и увеличить предварительную натяжку. Поверните фиксирующую гайку на противоположной стороне на пол-оборота по часовой стрелке. Закройте эксцентриковый зажим и ещё раз проверьте посадку.

Наконец, поднимите колесо на несколько сантиметров над землей и стукните сверху по шине (d).

Надежно закреплённое колесо остаётся прорезая (дропаутах) рамы или вилки и не стучит.

Чтобы проконтролировать эксцентриковый зажим седла, попытайтесь повернуть седло относительно рамы.



Никогда не используйте велосипед MERIDA, крепление колёс которого Вы не проконтролировали перед поездкой. В случае недостаточной фиксации эксцентрикового зажима может отсоединиться колесо. Повышенная опасность несчастного случая!



Пропустите велозамок через колёса, закреплённые эксцентриковыми зажимами, и раму и закрепите его на неподвижном предмете, если Вы ставите Ваш велосипед MERIDA на стоянку.



Эксцентриковые зажимы можно заменить на предохраняющую от кражи конструкцию. Для этого Вам необходим специально закодированный ключ или ключ с внутренним шестигранником. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.



## Съёмные оси

Большинство моделей велосипедов MERIDA снабжены **(е)** съёмными осями. Они придают вилкам и задней подвеске более высокую жёсткость.

### Указания по монтажу колёс и съёмных осей

Для отсоединения съёмных осей MERIDA на заднем колесе и на жёстких вилках потребуется ключ с внутренним шестигранником диаметром 6 мм. В случае велосипедов MERIDA он находится внутри задней оси и может быть извлечён из неё **(f+g)**. Этот инструмент также может использоваться для демонтажа осей передних колёс в случае жёстких вилок MERIDA и некоторых моделей с амортизационной вилкой.

Для амортизационных вилок в зависимости от производителя используются различные системы съёмных осей **(h)**. В некоторых случаях для монтажа или демонтажа возможно использование инструмента MERIDA, в других случаях – рычага эксцентрикового зажима, или могут потребоваться специальные инструменты.

Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.



e



f



g



h



Неправильно установленные колёса могут стать причиной падений с тяжёлыми последствиями и несчастных случаев! Попросите специалиста веломагазина MERIDA разъяснить Вам принципы безопасного обращения со съёмными осями Вашего типа.



Ни в коем случае не используйте для крепления оси другие инструменты, отличающиеся от рекомендуемых производителем. Всегда, где это возможно, используйте динамометрический ключ. Производите затяжку, постепенно наращивая усилие (по половине ньютон-метра) до установленного максимального момента затяжки, и при этом постоянно проверяйте плотность посадки детали. Не превышайте предписанный производителем максимальный момент затяжки! Слишком сильная затяжка оси может привести к повреждению оси или места крепления на вилке.



Проверьте крепёж после первых одного-двух часов эксплуатации, а потом проводите контроль после каждых 20 часов эксплуатации.



Прежде чем снимать колесо или проводить работы по обслуживанию амортизационной вилки, внимательно прочтите руководство по эксплуатации производителя амортизационной вилки.

## Детские велосипеды

### Указания для родителей

Дети относятся к наиболее незащищённым участникам дорожного движения. Основными причинами этого являются недостаток опыта и практики, но также и небольшой рост детей, что снижает радиус их обзора и возможность быть замеченными другими участниками дорожного движения. Если Вы хотите, чтобы Ваш ребёнок участвовал в дорожном движении на велосипеде MERIDA, то в целях его безопасности Вам следует предварительно потратить некоторое время на отработку техники владения велосипедом и изучение правил дорожного движения (a-c). Поскольку дети недостаточно внимательны, Вы должны приучить ребёнка регулярно проверять свой велосипед MERIDA и – по возможности – производить его регулировку и обслуживание. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

Учтите, что по меньшей мере первые поездки должны происходить под Вашим присмотром – не требуйте от ребёнка слишком многого сразу! Ознакомьтесь с правилами дорожного движения, действующими в Вашей стране.

Важно, чтобы ребёнок уверенно владел своим велосипедом MERIDA (d), прежде чем участвовать в дорожном движении. В этих целях в качестве первых шагов рекомендуем катание на самокате или беговелле, чтобы у ребёнка выработалось хорошее чувство равновесия.

Когда этот этап успешно пройден, необходимо разъяснить ребёнку функцию тормоза и переключения передач, прежде чем он сядет на велосипед MERIDA.



Потренируйтесь с Вашим ребёнком в управлении функциями велосипеда на участках, свободных от дорожного движения, в идеальном случае – в безлюдном месте или на игровой площадке. Когда техника езды достигнет такого уровня, что ребёнок сможет кататься на велосипеде не только на участках, свободных от дорожного движения, научите его пересекать бордюры и железнодорожные рельсы, т. е. чтобы он переезжал их под как можно более прямым углом. Предварительно Вам следует убедиться в отсутствии опасности спереди и сзади.

Будьте примером для подражания, когда речь идёт о ношении велошлема и использовании велодорожек. Также ребёнку рекомендуется принять участие в курсе изучения правил дорожного движения, которые предлагаются в школе или клубах дорожного движения.



**Когда Вы тренируетесь тормозить, то важно объяснить ребёнку, что тормозное действие и сцепление покрышек на влажной поверхности слабее, и поэтому ему следует двигаться медленнее и тормозить осторожнее.**



**Следите за тем, чтобы велошлем одевался только для катания на велосипеде. При неблагоприятном стечении обстоятельств, например, во время игры на детской площадке, шлем может зацепиться, что может привести к удушению ремешка шлема.**



**Дети не должны кататься вблизи крутых склонов, ступенек или плавательных бассейнов, а также на проезжей части, где движутся автомобили.**



**Постоянно следите за тем, чтобы на ребёнке помимо подходящего по размеру велошлема была заметная, т. е. светлая одежда. В целях улучшения видимости рекомендуются использовать светоотражающие элементы.**



Следите за тем, чтобы велосллем соответствовал стандарту DIN EN 1078.



Дети придиричивы, поэтому покупайте такой велосллем, который бы нравился ребёнку (e). Для этого, а также чтобы выбрать правильный размер, возьмите ребёнка с собой в магазин. Если шлем нравится и подходит по размеру, то повышается шанс того, что ребёнок будет с радостью пользоваться этой жизненно важной защитой для головы. Следите за тем, чтобы ремешки были постоянно застёгнуты!



При покупке шлема попросите объяснить Вам, как отрегулировать ремешки шлема по размеру головы. Только безупречно подходящий шлем может оказывать полную защиту в случае аварии!

## Регулировка

Ещё более важно, чем в случае взрослых, отрегулировать велосипед MERIDA в соответствии с пропорциями тела ребёнка. При установке высоты седла Вам необходимо найти компромисс, чтобы ребёнок сидя в седле мог достать до земли обоими ногами, а, с другой стороны, мог правильно крутить педали (f). В любом случае преимущество отдаётся возможности уверенно стоять (при остановке) (g)!

Если руль расположен слишком далеко от седла или же установлен слишком высоко/слишком низко, то ребёнок также будет ездить менее уверенно и более напряжённо, чем он мог бы. Как правило, возможна регулировка горизонтального положения седла, а во многих случаях – и наклона руля. Особенно важно так отрегулировать элементы управления (тормозные рычаги!) (h), чтобы ребёнок в любой момент мог без труда достать до них и нажать.



e



f



g



h

Как произвести регулировку детского велосипеда в зависимости от пропорций тела и потребностей Вашего ребёнка, Вы прочтёте в главе «Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA». Если у Вас при этом есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA.

Сделайте обычаем вместе с Вашим ребёнком производить проверку по описанию главы «Перед каждой поездкой». Таким образом Ваш ребёнок научится правильному обращению с велосипедом, и Вы, возможно, сможете обнаружить дефекты, которые появились при «игровой эксплуатации».

Мотивируйте ребёнка сообщать Вам, если на велосипеде что-то не будет работать. Незамедлительно устраните неполадку или передайте велосипед на ремонт в специализированный веломагазин MERIDA.



Проверяйте правильность высоты седла и положения седла и руля для детей и подростков по меньшей мере каждые три месяца!



Приобретайте исключительно проверенные опорные колёса, например, соответствующие норме DIN/GS.



Если Вы собираетесь установить опорные колёса, то узнайте у специалиста веломагазина MERIDA, какие модели подойдут Вам. Прочтите руководство по монтажу производителя и при необходимости попросите дополнительную информацию у специалиста веломагазина MERIDA.



Опорные колёса предоставляют во время езды лишь небольшую поддержку, необходимую для малышей, и их следует снимать как можно скорее, чтобы тренировать чувство равновесия Вашего ребёнка.

## Индивидуальная регулировка велосипеда MERIDA

Рост и пропорции тела являются решающими параметрами для выбора высоты рамы Вашего велосипеда MERIDA. В особенности необходимо следить за тем, чтобы у Вас было достаточно свободного пространства между верхней трубой и промежностью, чтобы не получить травму при необходимости быстро сойти с велосипеда **(a)**.

Выбором типа велосипеда обычно определяется желаемая посадка **(b+c)**. Однако различные части Вашего велосипеда MERIDA разработаны таким образом, чтобы их в некоторой степени можно было отрегулировать в соответствии с пропорциями Вашего тела. К ним относятся подседельный штырь, руль и вынос руля, а также тормозные ручки и/или тормозные рычаги/манетки.

Поскольку все работы требуют наличия специальных знаний, опыта, соответствующих инструментов и профессиональных навыков, проводите исключительно контроль положения. Обсудите положение седла и/или пожелания в отношении изменений его положения со специалистом веломагазина MERIDA. Он может реализовать Ваши представления о посадке во время пребывания Вашего велосипеда MERIDA в мастерской, например, во время первого техосмотра.

После каждой регулировки/монтажа обязательно проведите быструю проверку по описанию в главе «Перед каждой поездкой» и опробуйте Ваш велосипед MERIDA на участке, свободном от дорожного движения **(d)**.



В случае очень низких рам существует опасность столкновения ноги с передним колесом. Поэтому по возможности обратите внимание на правильную регулировку пластин педали.



Для проведения описанных работ необходим опыт механика и подходящий инструмент. Всегда с особой тщательностью затягивайте болтовые крепления. Повышайте усилие затяжки постепенно и постоянно проверяйте плотность посадки деталей. Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки винтов! Информацию об этом Вы найдёте в главе «Рекомендуемые моменты затяжки» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.



Положение в седле во многом зависит от способа эксплуатации велосипеда MERIDA. Проконсультируйтесь у специалиста веломагазина MERIDA или Вашего тренера. Последующие советы применимы для типичных гоночных, городских, треккингových велосипедов MERIDA и горных велосипедов MERIDA.



Если у Вас возникли жалобы в связи с посадкой (например, ощущение онемения), причиной может быть седло. В ассортименте Вашего специализированного веломагазина MERIDA имеются различные седла, и там Вас охотно проконсультируют.



## Регулировка высоты седла

Высота седла зависит от длины ног. При нажатии на педаль подушечки пальцев ног должны находиться над центром оси педали. В крайнем нижнем положении шатуна педали нога не должна быть полностью распрямлена, иначе педалирование будет неравномерным **(e)**.



e

Проверьте высоту седла в обуви с плоскими подошвами. Рекомендуем использовать подходящую по размеру велосипедную обувь.



f

Сядьте в седло и поставьте пятку на педаль, находящуюся в крайнем нижнем положении. Бедро должно оставаться ровным, а нога полностью выпрямленной **(f)**.

Для регулировки высоты седла ослабьте либо эксцентровый зажим (см. главу «Обращение с эксцентриковыми зажимами и съёмными осями»), либо зажимной винт на верхнем конце подседельной трубы **(g)**.



g

Для последнего необходимы подходящие инструменты, например, ключ с внутренним шестигранником, с помощью которого Вы раскручиваете зажимной винт на два-три оборота против часовой стрелки. Теперь Вы можете изменить высоту подседельного штыря.

Не выдвигайте подседельный штырь за пределы ограничительной метки, нанесённой на нём (обозначается «Ende», «Minimum», «Maximum», «Stopp», «Limit» и т. п.) **(h)**, и постоянно смазывайте часть подседельного штыря из алюминия, которая находится в подседельной трубе из алюминия, титана или стали.



h

В случае подседельных штырей из углепластика и/или подседельных труб из углепластика нельзя наносить смазку на контактные поверхности зажима! Вместо этого применяйте специальную монтажную пасту для углепластика.



Никогда не ездите с подседельным штырём, выдвинутым за пределы ограничительной метки «Ende», «Minimum», «Maximum», «Limit» или «Stopp»! Это может привести к его поломке или повреждению рамы. На рамах с более длинной, возвышающейся над верхней трубой подседельной трубой, подседельный штырь должен быть погружен как минимум глубже уровня верхней трубы или подседельных перьев! Если подседельная труба и рама имеют различные предписания по минимальной глубине вставки, выбирайте из них большую предписываемую глубину вставки.



Ни в коем случае не смазывайте подседельную трубу рамы из углепластика, если внутри неё отсутствует алюминиевая втулка. Если Вы используете подседельный штырь из углепластика, то не разрешается смазывать даже раму из металла. Разсмазанные детали из углепластика при определённых обстоятельствах больше никогда не будут надёжно фиксироваться! Вместо этого применяйте специальную монтажную пасту для углепластика.



Для крутых спусков целесообразной может быть установка седла Вашего горного велосипеда MERIDA ниже. Так улучшается контроль над Вашим велосипедом MERIDA.

Снова выровняйте седло, выверяя конец седла относительно корпуса каретки или вдоль верхней трубы.

Прочно закрепите подседельный штырь. Для этого закройте либо эксцентриковый зажим, как описано в главе «Обращение с эксцентриковыми зажимами и съёмными осями», или же заверните зажимной винт подседельного штыря по половине оборота по часовой стрелке **(a)**. Достаточного зажимного действия можно достичь без применения большого усилия рук. В противном случае подседельный штырь не подходит к раме.

После каждой попытки регулировки обязательно проверяйте плотность посадки подседельного штыря. Для этого, крепко удерживая седло руками сзади и спереди, попытайтесь повернуть его **(b)**. Если это возможно, необходимо снова осторожно подтянуть зажимной винт подседельного штыря на половину оборота и снова проконтролировать посадку.

Возможно ли правильное выпрямление ноги после повторной проверки? Проведите контроль, сместив ногу вместе с педалью в самую нижнюю точку. Когда подушечка стопы находится в середине педали (идеальное положение), колено должно быть слегка согнуто. Если это так, то Вы правильно отрегулировали высоту седла.

Проверьте, можете ли Вы, сидя в седле, без затруднений достать ногами до земли **(c)**. Если это не так, Вам следует, по крайней мере, сначала установить седло немного ниже.



**a**



**b**



**c**



**d**



Следите за тем, чтобы не затянуть слишком сильно винт зажима подседельной трубы. От перетяжки винтов может быть повреждён подседельный штырь или рама. Опасность несчастного случая!



Если подседельный штырь шатается или недостаточно легко входит внутрь подседельной трубы, проконсультируйтесь в Вашем специализированном веломагазине MERIDA. Ни в коем случае не применяйте силу!



Производите затяжку, постепенно наращивая усилие (по половине ньютон-метра) до установленного максимального момента затяжки, и при этом постоянно проверяйте плотность посадки детали. Не превышайте предписанный производителем максимальный момент затяжки!



Проверяйте правильность высоты седла и положения седла и руля для детей и подростков по меньшей мере каждые три месяца!



Если на Вашем велосипеде MERIDA установлен регулируемый подседельный штырь **(d)**, то дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.

## Регулировка высоты руля

Высота руля относительно седла и расстояние между седлом и рулём определяют наклон спины. При низком положении руля у Вас спортивная посадка, большая часть веса приходится на переднее колесо. Такое наклонное положение – более напряжённое и неудобное, так как создаётся нагрузка на суставы рук, верхнюю часть рук и тела, а также затылок.

Существует две различные системы выноса руля, в зависимости от которых может варьироваться высота руля: **вынос руля системы Ahead (e)** и **регулируемый вынос руля системы Ahead (f)**. Для каждой из этих систем требуются специальные знания, которые не могут быть представлены со всей полнотой в последующем описании. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.



Выносы руля относятся к несущим деталям Вашего велосипеда MERIDA. Внося изменения, Вы рискуете своей безопасностью. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA!



Для проведения этих работ необходимы профессиональные навыки и (специальные) инструменты. Попросите специалиста Вашего веломагазина MERIDA объяснить Вам принципы работы и регулировки Вашего выноса руля или сразу поручите ему выполнить регулировку.



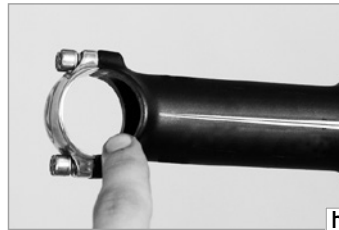
e



f



g



h



Резьбовые крепления выноса и руля должны быть установлены в соответствии с предписанными моментами затяжки (g). Иначе существует вероятность того, что руль или вынос отсоединится или сломается. Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки! Информацию об этом Вы найдёте в главе «Рекомендуемые моменты затяжки» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA, на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.



Выносы руля имеют различные длины, диаметры штока (h) и размеры крепления для руля. Неправильный подбор может стать потенциальным источником опасности: руль и вынос могут сломаться что приведёт к несчастному случаю. В случае замены применяйте только маркированные и подходящие фирменные запчасти. Вас охотно проконсультируют в специализированном веломагазине MERIDA.



Удостоверьтесь, чтобы комбинация руль-вынос руля была одобрена производителем руля и/или выноса.



Следите за тем, чтобы края места крепления руля не были острыми.



## Регулируемые выносы руля

Изменение угла наклона **(а)** передней части выноса руля на регулируемых выносах производится различными способами:

Существуют модели с винтами, находящимися на боковой стороне шарнира **(b)**, модели с винтами на верхней или нижней стороне и версии с дополнительными фиксаторами и/или регулировочными винтами.

Попросите специалиста Вашего веломагазина MERIDA объяснить Вам принципы работы и регулировки Вашего выноса руля или лучше сразу поручите ему выполнить эту регулировку.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.



Обратите внимание, что при изменении положения выноса руля меняется положение руля, тормозных ручек и рычагов переключения передач. Отрегулируйте их положение заново, как описывается в главе «Изменение положения руля и тормозных ручек».



**a**



**b**



**c**



**d**

## Выносы руля для безрезьбовых систем, так называемых систем Aheadset®

На велосипедах MERIDA с рулевой колонкой Aheadset® предварительное натяжение подшипника устанавливается с помощью выноса руля. После изменения положения выноса руля, необходимо заново отрегулировать рулевую колонку. Частично высоту можно отрегулировать с помощью смещения промежуточных проставочных колец (Spacer) **(c)** или переворачиванием выноса руля на т. н. моделях «Flip-Flop» **(d)**.

Попросите специалиста Вашего веломагазина MERIDA объяснить Вам принципы работы и регулировки Вашего выноса руля или лучше сразу поручите ему выполнить эту регулировку.



Если перевернуть вынос, то тросики могут оказаться слишком короткими. Езда в таких условиях слишком опасна. Проконсультируйтесь со специалистом веломагазина MERIDA.




При удалении проставочных колец необходимо укоротить шток вилки. Деталь нельзя будет вернуть в первоначальное состояние. Данный шаг должен быть реализован специалистом веломагазина MERIDA только после того, как Вы нашли подходящее для Вас положение.


## Корректировка положения и регулировка наклона седла

Расстояние от ручек руля (грипсы) до седла влияет на угол наклона спины (е) и, следовательно, на удобство езды и динамику движения. Это расстояние регулируется в небольшом объёме с помощью ползуна подседельного штыря. Смещение каркаса седла на подседельном штыре оказывает, тем не менее, влияние на процесс педалирования. Движение нажатия на педали начинается более или менее сзади.

Если седло установлено не горизонтально (ф), водитель не сможет крутить педали без напряжения. Ему придется постоянно опираться на руль или крепко держаться за него, чтобы не соскальзывать с седла.



 Резьбовые крепления подседельного штыря должны быть установлены в соответствии с предписанными моментами затяжки. Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки винтов! Информацию об этом Вы найдёте в главе «Рекомендуемые моменты затяжки» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA, на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.

 Следите за тем, чтобы рама седла была зажата только в пределах маркировки (g). В противном случае она может выйти из строя. Ежемесячно проверяйте резьбовые крепления с помощью динамометрического ключа, ориентируясь на предписываемые значения.



Диапазон изменения положение седла очень мал. Намного больше возможностей для изменения длины можно реализовать с помощью выноса руля. Отчасти возможна реализация изменений длины на более чем 10 см. В большинстве случаев при этом необходимо согласовать длину тротиков системы переключения передач и тормозов; поручите эту работу специалисту веломагазина MERIDA!



Производители сёдел обычно предоставляют подробные инструкции. Внимательно прочтите их перед регулировкой положения седла. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

### Смещение седла вперёд-назад и установка горизонтально

В **одноболтовых подседельных штырях (h)** центральный винт с внутренним шестигранником удерживает зажим, отвечающий как за наклон, так и за горизонтальное положение седла. Некоторые подседельные штыри имеют два винта, расположенные рядом.

Открутите винт(ы) на зажиме седла подседельного штыря. Для это поворачивайте винт(ы) не более чем на два-три оборота, иначе весь механизм может распадаться. Переместите седло по желанию вперёд или назад. Часто при этом необходим лёгкий хлопок по седлу. Обратите внимание на метки на рамке седла и не выходите за их пределы.

Следите за тем, чтобы верхний край седла оставался в горизонтальном положении во время затягивания винта(ов). Во время этих регулировочных работ Ваш велосипед MERIDA должен находиться на горизонтальной поверхности.

После того как Вы нашли желаемое положение, проверьте, прилегают ли обе половины механизма фиксации к стойке седла, прежде чем Вы доведёте зажим до предписываемого производителем седла значения момента затяжки.

Затяните винт(ы) динамометрическим ключом в соответствии с предписаниями производителя и убедитесь, что закреплённое седло не опрокидывается, попеременно нажимая руками на переднюю и заднюю часть седла.



**Не совсем плотно затянутые или раскрученные винты могут выйти из строя. Опасность несчастного случая!**



**Ежемесячно проверяйте резьбовые крепления с помощью динамометрического ключа (а), ориентируясь на предписываемые значения, которые Вы найдёте на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.**



**a**



**b**



**c**



**d**

В случае **двухболтового зажима (b)** с двумя расположенными друг за другом болтами раскрутите оба болта на два – максимум три оборота, иначе весь механизм может распасться. Переместите седло в горизонтальном направлении, чтобы отрегулировать посадочную длину. Часто при этом необходим лёгкий хлопок по седлу. Обратите внимание на метки на стойке седла и не выходите за их пределы.

После того как Вы нашли желаемое положение, проверьте, прилегают ли обе половины механизма фиксации к рамке седла, прежде чем Вы доведёте зажим до предписываемого производителем седла значения момента затяжки.

Закручивайте равномерно оба болта **(c)**, чтобы седло оставалось под установленным углом. Если Вы хотите установить переднюю часть седла ниже, закручивайте по часовой стрелке передний болт. Возможно, Вам будет необходимо несколько отпустить затяжку заднего болта. Чтобы опустить заднюю часть седла, Вам необходимо закрутить по часовой стрелке задний болт и, возможно, ослабить затяжку переднего. Убедитесь, что закреплённое седло не опрокидывается, попеременно нажимая руками то на переднюю, то на заднюю часть седла **(d)**.



**Ежемесячно проверяйте резьбовые крепления с помощью динамометрического ключа, ориентируясь на предписываемые значения, которые Вы найдёте на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.**



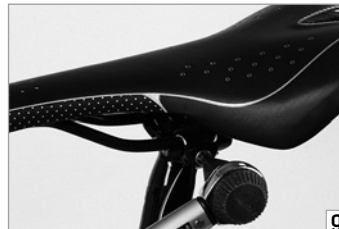
**Не совсем плотно затянутые или раскрученные винты могут выйти из строя. Опасность несчастного случая!**

В случае **системы с одним горизонтальным болтом (е)** раскрутите – насколько это возможно – крепёжный болт, проходящий поперёк, но не раскручивая контргайку с другой стороны механизма фиксации. Обычно Вам не потребуется разбирать весь механизм, если он уже снабжён подходящим внешним зажимом для седла.

Если Вы считаете, что систему крепления с одним горизонтальным болтом необходимо разобрать полностью, освободите её из зажимного устройства. За счёт этого будут высвобождены внешние детали зажима. Внутренние детали зажима останутся на своём месте благодаря фиксирующей резиновой пластинке.

Установите стойку седла во внутренние детали зажима, установите снова внешние детали и просуньте крепёжный болт. Если стойка седла находится слишком далеко, не пытайтесь ввести её в пазы силой. Механизм фиксации или стойка седла могут сломаться и привести к несчастному случаю и/или травме велосипедиста.

Используйте другую модель седла или обратитесь в специализированный веломагазин MERIDA.



Если седло подходит, сдвиньте его на штыре таким образом, чтобы стойка могла быть зафиксирована крепёжным механизмом штыря посередине (f). Кроме того, установите верхний край седла параллельно поверхности, на которой установлен велосипед. Постепенно закрутите болт и убедитесь, что

1. механизм крепления всё ещё имеет точную посадку на головке подседельного штыря из углеродного пластика, и что
2. рама безукоризненно охватывается с обеих сторон.

Если всё в порядке, то с помощью динамометрического ключа постепенно затяните болт (g), пока не достигнете максимального момента затяжки, указанного на подседельном штыре в ньютон-метрах (Нм).



**Ежемесячно проверяйте резьбовые крепления с помощью динамометрического ключа, ориентируясь на предписываемые значения, которые Вы найдете на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.**



**Не совсем плотно затянутые или раскрученные винты могут выйти из строя. Опасность несчастного случая!**

## Изменение положения руля и тормозных ручек

### Регулировка расстояния от руля до тормозных рычагов на велосипедах MERIDA с шоссейным рулём

Прежде всего, велосипедисты с маленькими руками должны сразу же при покупке велосипеда поручить специалисту веломагазина MERIDA установить положение рычага **(a)**, на котором начинает действовать тормоз, в соответствии с длиной своих пальцев.

У некоторых моделей различных производителей это можно сделать на тормозном рычаге/манетке, например, с помощью регулировочных винтов или так называемых дистанционных прокладок **(b)**. На других же – соответствующим образом зажимают тросики на тормозных колодках. Находящиеся там регулировочные винты служат лишь для компенсации возникающего износа тормозных накладок.

Отрегулируйте расстояние до тормозного рычага таким образом, чтобы первая фаланга указательного пальца могла захватывать тормозной рычаг/манетку. После этого проверьте правильность регулировки и работу тормозов, как это описывается в главе «Устройство тормозов» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.



### Особенности шоссейных рулей велосипедов MERIDA для триатлона и велосипедов MERIDA для гонок с раздельным стартом

В спортивных соревнованиях по триатлону и гонкам с раздельным стартом, в которых многое зависит от особо аэродинамической посадки, обычно используются так называемые аэродинамические рули. На таких аэродинамических моделях рычаги переключения передач часто расположены на на концах лежачка, тормозные рычаги – на концах базового руля. Если Вы едете далеко **(c)**, время реакции увеличивается, тормозной путь будет больше. Поэтому, требуется особая осмотрительность при езде.

Положение руля можно в некоторой степени изменить в соответствии с личными предпочтениями. Это означает, что лежак аэродинамического руля должен лишь минимально отклоняться вниз или вверх. Базовый руль должен быть установлен параллельно поверхности движения или слегка отклоняться вверх. Следить за тем, чтобы нижние части рук всегда могли удобно опираться на руль, т. е. локти должны несколько свисать с подлокотников сзади.



**Обратите внимание на то, что остановочный путь увеличивается, если при езде Ваши руки находятся на верхней части руля, или Вы ездите в аэродинамическом положении на лежачке. Не при всех положениях рук на руле тормозные рычаги легко доступны.**



Некоторые производители предлагают тормозные рычаги/манетки, которые могут быть отрегулированы для более маленьких рук.

Если у Вас возникнут проблемы с расстоянием захвата рычага тормоза, обратитесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

## Изменение положения руля и тормозных ручек на велосипедах MERIDA с шоссейным рулём

Ровная нижняя часть руля должна быть параллельна земле или слегка опущена вниз (e). Кончики тормозных ручек/манеток как бы представляют собой продолжение нижней части изгиба рогов руля, верхняя часть ручки при этом расположена горизонтально или слегка поднята вверх. Изменение положения тормозных ручек/манеток – это работа для специалиста веломагазина MERIDA, поскольку после этого необходимо заново произвести обмотку руля лентой.

Чтобы изменить наклон руля, раскрутите винт(ы) с внутренним шестигранником, находящиеся внизу или спереди на выносе руля (f). Поворачивайте руль, пока он не примет желаемое положение. Следите за тем, чтобы вынос был зафиксирован точно посередине руля.

Снова с помощью динамометрического ключа осторожно затяните винт(ы). Проверьте, чтобы зазоры выноса были расположены параллельно относительно друг друга и имели одинаковую ширину сверху и снизу. На выносах с несколькими винтами закручивайте винты один за другим равномерно и крест-накрест с помощью динамометрического ключа, соблюдая рекомендуемые моменты затяжки.

Попытайтесь повернуть руль относительно выноса (g) и при необходимости подтяните ещё раз резьбовые крепления.

Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки винтов, которые указаны в этом руководстве по эксплуатации MERIDA, а также на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.



## Регулировка положения тормозных ручек на городских велосипедах MERIDA, треккинг-велосипедах MERIDA, кроссовых велосипедах MERIDA, детских велосипедах MERIDA и горных велосипедах MERIDA

На большинстве тормозных ручек можно отрегулировать расстояние от рычага до ручек руля. Прежде всего, велосипедисты с маленькими руками могут расположить тормозной рычаг для удобства захвата на близком от руля расстоянии. Как правило, в месте, где тормозной тросик тормозов с тросовым приводом входит в арматуру рычага или в сам рычаг, расположен маленький регулировочный винт. Закручивайте этот винт (h) по часовой стрелке и наблюдайте, как при этом движется рычаг.

В случае гидравлических тормозов приспособления для регулировки расположены также на тормозном рычаге. Существуют различные системы. Проконсультируйтесь у специалиста веломагазина MERIDA или прочтите инструкции производителей компонентов.

Отрегулируйте расстояние до руля таким образом, чтобы первая фаланга указательного пальца могла захватывать тормозной рычаг. После этого проверьте правильность регулировки и работу тормозов, как это описывается в главе «Устройство тормозов» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.



**Тормозной рычаг не должен полностью притягиваться к рулю. Максимальная мощность тормоза должна достигаться раньше.**



**В случае гидравлических и дисковых тормозов соблюдайте указания инструкции производителя тормозов. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.**



## Изменение положения руля и тормозных ручек на городских велосипедах MERIDA, трекинговых велосипедах MERIDA, кроссовых велосипедах MERIDA, детских велосипедах MERIDA и горных велосипедах MERIDA

Окончания руля бывают зачастую немного загнуты. Отрегулируйте руль так, чтобы суставы Ваших рук не были напряжены и не слишком сильно вывернуты наружу **(a)**.

Для этого раскрутите винт(ы) с внутренним шестигранником, находящиеся внизу или спереди на выносе руля. Поворачивайте руль, пока он не примет желаемое положение. Следите за тем, чтобы вынос был зафиксирован точно посередине руля. Снова с помощью динамометрического ключа осторожно затяните винт(ы). Проверьте, чтобы зазоры выноса были расположены параллельно относительно друг друга и имели одинаковую ширину сверху и снизу. На выносах с несколькими винтами закручивайте винты один за другим равномерно и крест-накрест с помощью динамометрического ключа, соблюдая рекомендуемые моменты затяжки.

Попытайтесь повернуть руль относительно выноса и при необходимости ещё раз подтяните резьбовые крепления **(b)**. Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки! Информацию о них Вы найдёте на самих деталях и/или в инструкциях производителей комплектующих. Если руль не фиксируется при использовании предписанного момента затяжки, воспользуйтесь монтажной пастой для углепластика.



После регулировки руля необходимо отъюстировать рычаги тормозов и переключатели передач. Для этого раскрутите винты с внутренним шестигранником на ручках. Поверните ручку на руле. Сядьте в седло и положите пальцы на тормозной рычаг.

Проверьте, образует ли Ваша кисть прямую линию вместе с нижней частью руки. Снова зафиксируйте ручки с помощью динамометрического ключа и проведите контроль посадки, попытавшись повернуть их! Тормозные рычаги не должны быть зафиксированы намертво. Предпочтительно, чтобы в случае падения они могли проворачиваться.



**Закручивайте винты на выносе до тех пор, пока зазор крепления места фиксации руля между крышкой выноса и выносом не установится параллельно и сверху и снизу не будет одинаковым (c). Закручивайте винты один за другим равномерно и крест-накрест, т. е. поочерёдно и постепенно, пока с помощью динамометрического ключа Вы не достигнете нижней границы рекомендуемых моментов затяжки.**



**Следите за тем, чтобы все резьбовые крепления выноса, руля, ручек и тормозов были затянуты согласно предписываемым моментам затяжки. Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки! Информацию об этом Вы найдёте в главе «Рекомендуемые моменты затяжки» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA, на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.**



## Рога

Ручки руля **(e)**, называемые также «рогами», предоставляют дополнительные возможности для расположения рук.



Обратите внимание, что время, необходимое для остановки, может измениться, если в у Вас установлен руль с рогами. Не при всех положениях рук на руле тормозные рычаги находятся на оптимальном расстоянии.



Не устанавливайте рога вертикально или с наклоном назад **(f)**, так как это может привести к травмам при падении.



Если Вы хотите оснастить алюминиевый руль своего велосипеда MERIDA рогами или грипсами с дополнительными ручками, предварительно узнайте, разрешено ли это для Вашей модели велосипеда MERIDA. По возможности обратитесь перед монтажом в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

## Устройство тормозов

С помощью тормозов **(а)** скоростью движения можно управлять, в соответствии с рельефом местности и ситуацией на дороге. При необходимости тормоза должны приводить Ваш велосипед MERIDA в неподвижное состояние как можно быстрее.

При таком торможении до полной остановки вес существенно переносится сзади вперёд, разгружая заднее колесо. Поэтому на скользкой поверхности скорее может произойти так, что заднее колесо поднимется, и велосипед MERIDA перевернётся, чем колёса потеряют сцепление с дорогой **(b)**. Эта проблема особенно актуальна при движении под уклон. Поэтому при торможении до полной остановки старайтесь переносить свой вес как можно дальше назад и вниз.

Нажимайте оба тормоза одновременно **(с)** и помните, что передний тормоз на скользкой поверхности из-за переноса веса может передавать намного большее усилие.

На рыхлом грунте – другие условия. Здесь чрезмерное торможение переднего колеса может привести к его пробуксовке. Перед первой поездкой ознакомьтесь с тем или иным способом использования. Потренируйтесь в торможении на различных поверхностях на участках, свободных от дорожного движения.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.



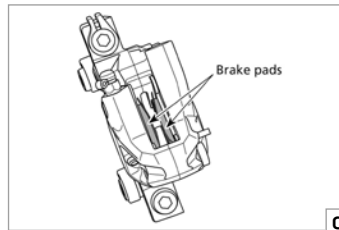
**a**



**b**



**c**



**d**



Расположение тормозных рычагов по отношению к тормозам (например, левый рычаг приводит в действие передний тормоз) может варьироваться. Осведомитесь в паспорте велосипеда и проверьте, можете ли Вы задействовать тормоз переднего колеса тем же рычагом (правым или левым), к которому Вы привыкли. Если это не так, то попросите персонал специализированного веломагазина MERIDA ещё до первой поездки переставить тормозные рычаги.



Будьте осторожны во время привыкания к Вашим тормозам. Потренируйтесь в выполнении экстренного торможения на участке без дорожного движения, пока не будете уверенно контролировать Ваш велосипед MERIDA. Так можно предотвратить несчастные случаи.



Сырость снижает действие тормозов, легко приводя к пробуксовке шин. Заранее принимайте в расчёт, что остановочный путь во время дождя увеличивается, снижайте скорость движения и тормозите осторожно.



Следите, чтобы на тормозных поверхностях и колодках ни в коем случае не было воска, густой смазки и масла. Опасность несчастного случая!



В случае замены применяйте только маркированные и подходящие фирменные запчасти **(d)**. Вас охотно проконсультируют в специализированном веломагазине MERIDA.



В любом случае, прежде чем начинать регулировку, обслуживание или проведение любых работ на тормозном устройстве, прочитайте инструкции производителя тормозов.

## Система переключения передач

С помощью системы переключения передач Вашего велосипеда MERIDA усилие, необходимое для вращения педалей согласуется с рельефом местности и желаемой скоростью движения.

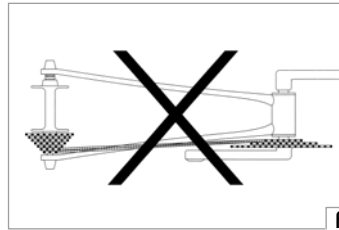
В случае **цепной передачи (е)** Вы можете на низкой передаче, когда цепь проходит спереди через малую звезду, а сзади через большую, въезжать на крутые горы с умеренным приложением усилий. Однако при этом Вам придётся быстрее, т. е. чаще крутить педали. На спусках применяется большое передаточное число (спереди – большая звезда, сзади – маленькая). Вы можете проехать несколько метров после одного поворота шатуна, скорость при этом соответственно высокая.

Во время всего процесса переключения необходимо крутить педали. Однако сила нажатия должна быть значительно снижена. Особенно при переключении передач на передних звёздах нужно крутить педали медленно и без усилия.

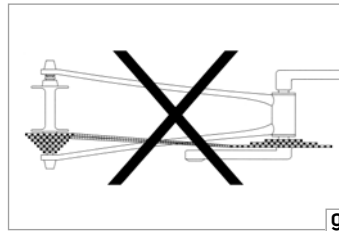
Современные велосипеды MERIDA могут иметь до 24 скоростей, однако они даже дублируют друг друга – в действительности используются лишь 15 – 18 скоростей. Цепь никогда не должна проходить слишком высоко, так как в этом случае она быстро изнашивается, а эффективность привода снижается. Плохо, если, например, цепь находится впереди на самой маленькой звезде и одновременно сзади на двух или трёх внешних (малых) звёздах (**ф**), или если Вы едете с цепью на самой большой звезде спереди и на внутренних (крупных) звёздах заднего колеса (**г**).



**е**



**ф**



**г**



**h**

В случае **планетарных втулок (h)** «1» означает первую, самую лёгкую передачу. Передачи переключают по порядку, по возможности, ненадолго прекращая крутить педали или, по меньшей мере, ослабляя нажатие на педали. Наибольшая цифра соответствует наивысшей передаче.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей компонентов.



**Перед первой поездкой потренируйтесь в переключении передач на участке без дорожного движения, пока Вы не привыкнете к принципу работы рычажков или вращающихся рукояток на Вашем велосипеде MERIDA.**



**Постоянно следите за тем, чтобы переключение передач было как можно более бесшумным и плавным.**



**В любом случае, прежде чем начинать регулировку, обслуживание или проведение любых работ на механизме переключения передач, прочитайте инструкции производителя системы переключения передач.**

## Амортизационные вилки

Большинство моделей велосипедов MERIDA снабжено амортизационными вилками **(а)**. Так Ваш велосипед MERIDA лучше поддаётся контролю на бездорожье или плохом дорожном покрытии, поскольку шины лучше поддерживают контакт с землёй. Нагрузка (от ударов) на велосипед MERIDA и велосипедиста заметно снижается. Амортизационные вилки различаются по конструкции амортизационных элементов и виду демпфирования. В амортизационных вилках обычно используется воздушный амортизационный элемент или стальные пружины. Демпфирование производится обычно с помощью масла. Для оптимальной работы вилки её необходимо отрегулировать в соответствии с весом велосипедиста, положением в седле и видом использования **(б)**. При покупке велосипеда обязательно поручите проведение этой работы специалисту веломагазина MERIDA. Дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей амортизационных вилок.



Амортизационная вилка должна быть настроена и отрегулирована таким образом, чтобы она срабатывала на полный ход только в крайнем случае. Если вилка слишком мягкая (давление в воздушной пружине недостаточное), можно услышать или почувствовать звук удара. Этот звук свидетельствует о полном сжатии вилки и её «пробое». Если вилка часто пробивается, это может привести, со временем, к поломке вилки и/или рамы.



Излишнее увеличение демпфирования отскока может повлиять на способность вилки возвращаться в изначальное положение в случае нескольких последовательных ударов на серии препятствий. Опасность падения!



Не поворачивайте – в особенности инструментом – необдуманно винты, надеясь, что они относятся к системе регулировки. Так Вы можете ослабить механизм крепления, результатом которого может стать падение. Как правило, регулировочные приспособления обозначаются всеми производителями с помощью шкалы или значками «+» (для более сильного демпфирования/более жёсткой амортизации) и «-».



Амортизационные вилки сконструированы таким образом, что они могут и/или должны компенсировать удары. Если вилка неподвижна и заблокирована, удары беспрепятственно передаются на раму. Это может стать причиной повреждения самой вилки и рамы. Поэтому функция блокировки вилок **(c+d)** должна использоваться исключительно на ровных поверхностях (улицы, просёлочные дороги), а не на грубом бездорожье.



Производителями амортизационных вилок, как правило, предоставляются инструкции по эксплуатации. Внимательно прочтите их, прежде чем предпринимать действия по регулировке и обслуживанию вилки.



Рекомендации по регулировке и обслуживанию Вы найдёте также в Интернете  
[www.srsuntour-cycling.com](http://www.srsuntour-cycling.com)  
[www.ridefox.com](http://www.ridefox.com)  
[www.rockshox.com](http://www.rockshox.com)  
[www.manitoumtb.com](http://www.manitoumtb.com)  
[www.dtswiss.com](http://www.dtswiss.com)  
[www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com)

## Амортизированная задняя подвеска

Велосипеды MERIDA с полной подвеской кроме амортизационной вилки имеют также подвижную заднюю подвеску (e), снабжённую амортизатором. Так Ваш велосипед MERIDA лучше поддаётся контролю на бездорожье или плохом дорожном покрытии. Нагрузка (от ударов) на велосипед MERIDA и водителя заметно снижается. В основе амортизатора обычно воздушная или, реже, стальная пружина. Демпфирование производится обычно с помощью масла.

Для оптимальной работы задней подвески необходимо отрегулировать жёсткость заднего амортизатора в соответствии с весом велосипедиста, положением в седле и видом использования (f). При покупке велосипеда обязательно поручите проведение этой работы специалисту веломагазина MERIDA.

Дальнейшую информацию Вы найдёте в инструкциях производителей заднего амортизатора.



В случае полноподвесной рамы задняя подвеска сконструирована таким образом, что она может и/или должна компенсировать удары. Если задний амортизатор неподвижен или заблокирован, удары беспрепятственно передаются на раму. Это может стать причиной повреждения самого заднего амортизатора и рамы. Поэтому функция блокировки (g) заднего амортизатора должна использоваться исключительно на ровных поверхностях (улицы, просёлочные дороги), а не на грубом бездорожье.



Задний амортизатор должен быть настроен и/или отрегулирован так, чтобы подвеска срабатывала на полный ход только в крайних случаях. Если пружина амортизатора слишком мягкая (давление в воздушной пружине недостаточное), можно услышать или почувствовать звук удара. Этот звук свидетельствует о полном сжатии амортизатора и его «пробое». Если подвеска часто пробивается, это может привести со временем к поломке амортизатора и/или рамы.



Излишнее увеличение демпфирования отскока может повлиять на способность подвески возвращаться в изначальное положение в случае нескольких последовательных ударов на серии препятствий. Опасность падения!



Не поворачивайте – в особенности инструментом – необдуманно винты, надеясь, что они ослабят механизм крепления, результатом которого может стать падение. Как правило, регулировочные приспособления обозначаются всеми производителями с помощью шкалы или значками «+» (для более сильного демпфирования/более жёсткой амортизации) и «->» (h).



Производителями задних амортизаторов, как правило, предоставляются инструкции по эксплуатации. Внимательно прочтите их, прежде чем предпринимать действия по регулировке и обслуживанию заднего амортизатора.



Рекомендации по регулировке и обслуживанию Вы найдёте также в Интернете  
[www.srsuntour-cycling.com](http://www.srsuntour-cycling.com)  
[www.ridefox.com](http://www.ridefox.com)  
[www.manitoumtb.com](http://www.manitoumtb.com)  
[www.marzocchi.com](http://www.marzocchi.com)  
[www.rockshox.com](http://www.rockshox.com)  
[www.dtswiss.com](http://www.dtswiss.com)



## Особенности карбоновых материалов

Изделия из армированного углеродным волокном пластика, называемого также углепластик, карбон или CFK, имеют некоторые особенности. Углепластик **(а)** является чрезвычайно прочным материалом, способным выдерживать высокие нагрузки при малом весе детали. Тем не менее, в случае превышения допустимой нагрузки детали из углепластика не обязательно деформируются с появлением постоянных или же видимых изменений, хотя их внутренняя структура уже может быть повреждена.

После превышения допустимой нагрузки при дальнейшей эксплуатации поврежденная деталь из углепластика может внезапно выйти из строя и привести к падению с непредсказуемыми последствиями. Поэтому после происшествия, такого как падения, мы настоятельно советуем Вам показать деталь или – ещё лучше – весь велосипед MERIDA специалисту веломагазина MERIDA для проведения контрольного осмотра.

Незамедлительно замените повреждённую деталь **(b)**! Предотвратите дальнейшее использование третьими лицами, приняв соответствующие меры (например, распиливание). Повреждённые рамы из углепластика, возможно, могут быть отремонтированы. Обратитесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

Детали из углепластика никогда нельзя подвергать воздействию высоких температур. Поэтому никогда не наносите на них порошковое покрытие и не лакируйте. Необходимые для этих процессов высокие температуры могут вывести деталь из строя. Никогда не оставляйте детали из углепластика под сильным воздействием солнечного света в автомобиле и не храните их вблизи источников тепла.



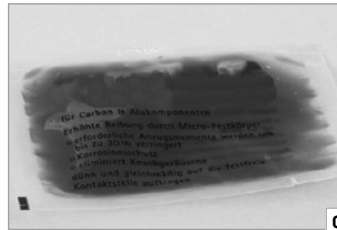
**a**



**b**



**c**



**d**

Детали из углепластика, как и многие лёгкие детали, имеют ограниченный срок службы. Поэтому, в зависимости от использования, проводите регулярную проверку руля и выноса (например, каждые три года), даже если они не подвергались чрезвычайным нагрузкам (например, авария).

Предохраняйте Ваш велосипед MERIDA и/или его раму и другие компоненты из углепластика от повреждений во время перевозки в багажнике Вашего автомобиля **(c)**. Чтобы избежать повреждений чувствительного материала, обмотайте его пледами, поролоновыми трубками и т. п. Не ставьте сумки на лежащий в автомобиле велосипед MERIDA.

Ставьте Ваш велосипед MERIDA с особым вниманием, чтобы он не упал. Рама и детали из углепластика могут быть повреждены уже при обычном падении, если, например, произойдёт удар об острую кромку.



**Если детали из углепластика на Вашем велосипеде MERIDA издают щелчки или имеют внешние повреждения, например, надрывы, трещины, вступивание, изменение цвета и т. п., то Вашим велосипедом MERIDA больше пользоваться нельзя. Незамедлительно свяжитесь с Вашим специализированным веломагазином MERIDA, в котором тщательно проверят повреждённую деталь.**



**Ни в коем случае не комбинируйте рули из углепластика с «рогами» или аэродинамическими насадками за исключением тех случаев, когда они специально предусмотрены для этого. Не укорачивайте руль из углепластика и не крепите тормозные рычаги и манетки, сдвигая их вовнутрь руля больше, чем предписано или необходимо. Риск поломки!**



Обратите внимание, что на участках крепления ни в коем случае не должно быть смазочных материалов, если одним из компонентов является деталь из углепластика! Смазка откладывается на поверхности деталей из углепластика, и, снижая коэффициент трения, не позволяет надежно зажать детали в пределах допустимого момента затяжки. Раз смазанные детали из углепластика при определённых обстоятельствах больше никогда не будут надёжно фиксироваться! Используйте вместо этого специальную монтажную пасту для углепластика (d), предлагаемую различными производителями.



Для объёмных труб рам существует риск раздавливания большинством зажимов, установленных на автомобильных багажниках (e)! Рамы из углепластика могут из-за этого внезапно выйти из строя при дальнейшем использовании. В магазинах автоаксессуаров в продаже есть специальные, подходящие модели. Получите конкретную информацию там или обратитесь за советом в специализированный веломагазин MERIDA.



Не закрепляйте раму или подседельный штырь из углепластика в ремонтной стойке (f)! Это может их повредить. Установите прочный (алюминиевый) подседельный штырь и закрепите его или же используйте монтажную стойку, которая фиксирует раму изнутри в трёх точках или захватывает вилку и корпус каретки.



Предохраняйте от повреждения трением или от ударов камней наиболее уязвимые места Вашей рамы из углепластика, например, рулевую трубу и нижнюю сторону нижней трубы, наклейками (g). Их Вы можете приобрести в специализированном веломагазине MERIDA.



## Общие указания по уходу и техосмотрам

### Обслуживание и техосмотры

В специализированном веломагазине MERIDA произвели сборку Вашего велосипеда MERIDA и передали его в готовом к эксплуатации виде. Тем не менее, Ваш велосипед MERIDA требует регулярного ухода (h) и проведения предписываемого технического обслуживания, которое должно проводиться Вашим специализированным веломагазином MERIDA. Только тогда все детали будут служить долго.

Уже после 100–300 км пробега и/или 5–15 часов или же четырёх-шести недель эксплуатации необходимо провести первый технический осмотр. Обслуживание велосипеда MERIDA необходимо, поскольку за время «обкатки» велосипеда MERIDA усаживаются спицы, или изменяется регулировка механизма переключения передач. Этого процесса приработки невозможно избежать. Согласуйте поэтому со своим специализированным веломагазином MERIDA срок осмотра Вашего нового велосипеда MERIDA. Первый осмотр оказывает значительное влияние на работоспособность и срок службы Вашего велосипеда MERIDA.

После фазы приработки необходимо, чтобы в Вашем специализированном веломагазине MERIDA проводили регулярное техническое обслуживание Вашего велосипеда MERIDA. Если Вы часто ездите по плохим дорогам или бездорожью, сократите интервал осмотров. Подходящее время для проведения ежегодного техосмотра – зима, когда у специалистов Вашего веломагазина MERIDA будет много времени для Вас и Вашего велосипеда MERIDA.

Регулярные осмотры и своевременная замена быстроизнашивающихся деталей, например, цепи, тормозных колодок **(а)** или тросиков механизма переключения передач или тормозов **(б)**, являются частью надлежащего использования велосипеда MERIDA и, поэтому, учитываются при выявлении дефектов, за которые несёт ответственность продавец, и предоставлении гарантии.

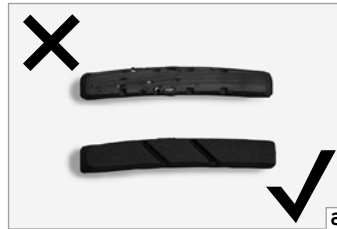
Дальнейшую информацию Вы найдёте в главе «Сроки прохождения техосмотров и проведения обслуживания» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA и в инструкциях производителей компонентов.



**Техосмотры и ремонт – это работы, которые должны проводиться специалистом веломагзина MERIDA. Если не проходить техосмотры, или если они будут проводиться непрофессионалами, существует риск выхода из строя деталей Вашего велосипеда MERIDA. Опасность несчастного случая! Если Вы, вопреки сказанному, хотите самостоятельно заняться велосипедом, то беритесь только за те работы, для которых Вы располагаете необходимыми специальными знаниями и подходящими инструментами, например, динамометрическим ключом.**



**Всегда используйте только фирменные запчасти, если необходима замена. Быстроизнашивающиеся части других производителей, например, тормозные накладки или шины других размеров, могут снизить безопасность Вашего велосипеда MERIDA. Опасность несчастного случая!**



## Очистка и уход за велосипедом MERIDA

Присохший пот, грязь и соль зимних дорог наносят вред Вашему велосипеду MERIDA. Поэтому необходимо регулярно очищать все детали конструкции.

Не используйте для очистки велосипеда воду под высоким давлением. Вода, подающаяся под высоким давлением может проникнуть через уплотняющие прокладки внутрь подшипников. Смазочные средства разжижаются, а трение увеличивается. Со временем это приводит к повреждению рабочей поверхности подшипника, нарушая равномерное движение подшипника. Кроме того, от рамы могут отклеиться наклейки.

Существенно более щадящим является мытьё велосипеда водой с обычным давлением или использование воды в ведре и губки или же большой кисти. Во время очистки вручную Вы можете к тому же вовремя обнаружить повреждения покрытия, а также изношенные детали или дефекты. После мытья и просушки необходимо проверить износ цепи **(с)** и нанести свежую смазку **(д)** (см. главу «Цепь – уход и износ» и инструкции производителей компонентов). Насухо протрите поверхности скольжения амортизационной вилки и заднего амортизатора и сбрызните их специальным спреем. Нанесите на лакированные, металлические и углепластиковые поверхности (за исключением тормозных поверхностей и дисков) имеющийся в продаже твёрдый воск. После просушки отполируйте поверхность.

Время от времени необходимо очищать цепь от отложений грязи и масла смазанной маслом ветошью **(е)**. Специальные очищающие средства для цепи необязательны, они, и даже могут нанести вред.



Средства для ухода или масло для цепи не должны попадать на тормозные колодки, тормозные диски и тормозные поверхности ободов. Тормоз может перестать работать. Не наносите смазку или масло на контактные поверхности деталей из углепластика, например, на руль, вынос руля, подседельный штырь и подседельную трубу. Раз смазанные детали из углепластика при определённых обстоятельствах больше никогда не будут надёжно фиксироваться!



Во время очистки обращайте внимание на трещины (f), царапины, деформацию или изменение окраски материалов. Сразу же произведите замену повреждённых деталей и покрасьте места с повреждённым покрытием. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.



Удалите плохо очищающееся масло или смазку с лакированных поверхностей и углепластика с помощью очищающего средства на основе бензина. Избегайте использования обезжиривающих средств, содержащих ацетон, метилхлорид и т. п., или содержащих растворители, не нейтральных или химических очищающих средств. Они могут испортить поверхность!



Не используйте для очистки велосипеда MERIDA аппарат для мойки водой под высоким давлением. Если есть необходимость её использования, не направляйте воду на велосипед с короткой дистанции и не направляйте струю воды на подшипники.

## Хранение велосипеда MERIDA

Если во время сезона использования Вы хорошо следите за своим велосипедом MERIDA, то Вам не нужно предпринимать никаких особых мер, за исключением защиты от кражи, когда Вы ставите его на кратковременную стоянку. Храните его, предпочтительно, в сухом, хорошо проветриваемом помещении.

Если Вы собираетесь поставить велосипед MERIDA на стоянку на более длительное время, например, на зиму, то необходимо учесть некоторые факты: во время длительной стоянки из камер постепенно выходит воздух. Если Ваш велосипед MERIDA длительное время стоит со спущенными колёсами, то может быть повреждена их конструкция. Поэтому подвешивайте колёса или весь велосипед MERIDA целиком или же регулярно проверяйте давление в покрышках (g). Очищайте Ваш велосипед MERIDA и предохраняйте его от коррозии. В ассортименте Вашего специализированного веломагазина MERIDA имеются специальные средства для ухода, например, спрей-воск.

## Сроки прохождения техосмотров и проведения обслуживания

После фазы приработки необходимо, чтобы проводилось регулярное техническое обслуживание Вашего велосипеда MERIDA. Указанное в таблице время является ориентировочным для велосипедистов, которые проезжают от 1000 до 2000 км или же используют велосипед 50–100 часов в год.

Если Вы регулярно проезжаете больше или много ездите по плохим участкам дорог, сократите интервал осмотров в соответствии с жёсткими условиями эксплуатации.

| Деталь                                    | Работы   | Перед каждой поездкой | Ежемесячно | Ежегодно | Прочее  |
|---|--|-----------------------|------------|----------|---|
| Освещение                                 | Проверка работы  | x                     |            |          |   |
| Покрышки                                  | Проверка давления  | x                     |            |          |   |
|   | Проверка высоты профиля и боковых стенок   |                       | x          |          |   |
| Тормоза (барabanные/роллерные)            | Ход рычага, проба тормозов в неподвижном состоянии                                   | x                     |            |          |   |
| Тормозные тросы/колодки/гидролинии        | Визуальный контроль  |                       | x          |          |   |
| Тормоза (дисковые)                        | Ход рычага, толщина накладок, герметичность, проба тормозов в неподвижном состоянии  | x                     |            |          |   |
|   | Замена тормозной жидкости (в случае жидкости класса DOT)                             |                       |            |          | •   |
| Амортизационная вилка/амортизатор         | Принять во внимание интервалы технического обслуживания, предписанные производителем |                       |            |          |   |
| Вилка (жёсткая)                           | Контроль или замена  |                       |            |          | • не реже чем каждые 2 года                   |
| Каретка                                   | Контроль люфта подшипника  |                       | x          |          |   |
|   | Демонтаж и смазка (чашка)  |                       |            |          | •   |
| Цепь                                      | Контроль и/или смазка  | x                     |            |          |   |
|   | Проверка на износ, при необходимости замена  |                       |            |          |   |
| Механизм цепной передачи                  |  |                       |            |          | • от 1000 км или 50 часов эксплуатации        |
| Телескопический подседельный штырь        | Принять во внимание интервалы технического обслуживания, предписанные производителем |                       |            |          |   |
| Шатуны педали                             | Контроль и/или подтягивание  |                       | x          |          |   |
| Краска/анодировка/карбоновые поверхности  | Полировка  |                       |            |          | x не реже чем раз в полгода                   |
| Колеса/спицы                              | Проверка вращения без биения и натяжения   |                       | x          |          |   |
|   | Центровка или натяжение  |                       |            |          | • при необходимости                           |
| Руль и вынос (из алюминия и углепластика) | Контроль или замена  |                       |            |          | • Е-МТБ: ежемесячно<br>• Е-треккинг: ежегодно |
| Подшипник рулевой колонки                 | Контроль люфта подшипника  |                       | x          |          |   |
|   | Смазка   |                       |            |          | •   |



| Деталь   | Работы  | Перед каждой поездкой | Ежемесячно | Ежегодно | Прочее                      |
|--|---|-----------------------|------------|----------|-----------------------------|
| Металлические поверхности                                  | Полировка (исключение: тормозные диски)   |                       |            |          | x не реже чем раз в полгода |
| Втулки   | Контроль люфта подшипника<br>Смазка   |                       | x          |          | •                           |
| Педали (все)   | Контроль люфта подшипника   |                       | x          |          |                             |
| Педали (контактные)  | Очистка механизма фиксации, смазка  |                       | x          |          |                             |
| Подседельный штырь/вынос руля                              | Проверка затяжки винтов<br>Демонтаж и смазывание<br>Углепластик: новая монтажная паста (не смазка!) |                       | x          |          | •                           |
| Задний/передний механизм переключения передач              | Очистка, смазка   |                       | x          |          |                             |
| Эксцентриковые зажимы/съёмные оси                          | Проверка посадки  | x                     |            |          |                             |
| Винты и гайки (планетарные втулки, грязевые щитки и т. д.) | Контроль и/или подтягивание   |                       | x          |          |                             |
| Ниппели  | Проверка посадки  | x                     |            |          |                             |
| Тросы (механизм переключения передач/тормозов)             | Демонтаж и смазка   |                       |            |          | •                           |

Обозначенные **x** работы Вы можете выполнить самостоятельно, если Вы имеете некоторые профессиональные навыки, немного опыта и подходящие инструменты, например, динамометрический ключ. Если во время проверок обнаружены дефекты, то сразу же предпримите необходимые меры. Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в Ваш специализированный веломагазин MERIDA.

Обозначенные **•** работы должны выполняться только в специализированной веломастерской MERIDA.



**В интересах собственной безопасности предоставьте Ваш недавно приобретённый велосипед MERIDA после 100–300 км пробега и/или 5–15 часов эксплуатации или же через четыре-шесть недель, однако не позднее, чем по истечении трёх месяцев, специалисту веломагазина MERIDA для проведения первого техосмотра.**



Дополнительная подробная информация о Вашем велосипеде MERIDA представлена на сайте <https://www.merida-bikes.com/ru/p/podderzka/instrukcii-144.html>



## Рекомендуемые моменты затяжки

Для обеспечения безопасности эксплуатации Вашего велосипеда MERIDA резьбовые соединения деталей конструкции должны тщательно затягиваться и подвергаться регулярному контролю. Лучше всего для этого подходит динамометрический ключ, который издаёт щелчки или выключается после того, как был достигнут желаемый момент затяжки винта. Производите затяжку, постепенно наращивая усилие (по половине ньютон-метра) до установленного максимального момента затяжки, и при этом постоянно проверяйте плотность посадки детали. Не превышайте предписанный производителем максимальный момент затяжки!

Детали, для которых нет указаний, затягивайте, начиная с 2 Нм. Придерживайтесь указанных значений и соблюдайте значения, указанные на самих деталях и/или в инструкциях производителей компонентов.

| Деталь                                 | Резьбовые крепления                                      | Shimano <sup>1</sup> (Нм) | SRAM <sup>2</sup> (Нм)          | Tektro <sup>3</sup> (Нм) |
|--|--|---------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| Задний механизм переключения передач   | Крепление (на раме/петух)                                | 8–10                      | 8–10                            |                          |
|  | Зажим тросов   | 5–7                       | 4–5                             |                          |
|  | Ведущий ролик  | 3–4                       |                                 |                          |
| Передний механизм переключения передач | Крепление на раме  | 5–7                       | 5–7                             |                          |
|  | Зажим тросов   | 5–7                       | 5                               |                          |
| Манетка                                | Крепление на руле  | 5                         | 2,5–4                           |                          |
|  | Крышка   | 0,3–0,5                   |                                 |                          |
| Тормозной рычаг                        | Крепление на руле  | 6–8                       | 5–7                             | 6–8                      |
| Втулка                                 | Рукоятка эксцентрикового зажима                          | 5–7,5                     |                                 |                          |
|  | Контргайка регулировки подшипника втулок с эксцентриками | 10–25                     |                                 |                          |
|  | Кассета, гайка   | 29–49                     | 40                              |                          |
| Приводная втулка                       | Гайка оси втулки   | 30–45                     |                                 |                          |
| Шатуны педали                          | Крепёж шатуна (четырёхгранник без смазки)                | 35–50                     |                                 |                          |
|  | Крепёж шатуна (Shimano Octalink)                         | 35–50                     |                                 |                          |
|  | Крепёж шатуна (Shimano Hollowtech II)                    | 12–15                     |                                 |                          |
|  | Крепёж шатуна (Isis)                                     |                           | 31–34                           |                          |
|  | Крепёж шатуна (Giga X Pipe)                              |                           | 48–54                           |                          |
|  | Крепёж передних звёзд                                    | 8–11                      | 12–14 (сталь)<br>8–9 (алюминий) |                          |
| Картриджная каретка                    | Корпус (квадрат)   | 49–69                     |                                 |                          |
|  | Корпус (Shimano Hollowtech II, SRAM Giga X Pipe)         | 35–50                     | 34–41                           |                          |
|  | Octalink   | 50–70                     |                                 |                          |

| Деталь              | Резьбовые крепления            | Shimano <sup>1</sup> (Нм) | SRAM <sup>2</sup> (Нм) | Tektro <sup>3</sup> (Нм) |
|---------------------|--------------------------------|---------------------------|------------------------|--------------------------|
| Педаль              | Ось педали                     | 35                        |                        |                          |
| Обувь               | Шипы («Cleat»)                 | 5–6                       |                        |                          |
|                     | Клыки («Spike»)                | 4                         |                        |                          |
| Тормоз (V-образный) | Зажим тросов                   | 6–8                       | 6–8                    | 6–8                      |
|                     | Крепление тормозных колодок    | 6–8                       | 6–8                    | 6–8                      |
|                     | Фиксация вкладышей колодок     | 1–2                       |                        |                          |
|                     | Крепление тормоза к вилке/раме |                           |                        | 8–10                     |

<sup>1</sup> si.shimano.com   <sup>2</sup> www.sram.com   <sup>3</sup> www.tekro.com

## Рекомендуемые моменты затяжки для дисковых тормозов

| Деталь  | Shimano <sup>1</sup> (Нм) | SRAM/Avid <sup>2</sup> (Нм)   | Tektro <sup>3</sup> (Нм) |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| Крепление каллипера тормоза на раме/вилке                     | 6–8                       | 9–10 (IS-адаптер)<br>8–10 (каллипер тормоза)  | 6–8                      |
| Крепление тормозной ручки на руле                             |                           |   |                          |
| – одноболтовое крепление                                      | 6–8                       | Discrete Clamp Bolt /<br>Hinge Clamp Bolt / XLoc Hinge Clamp Bolt:<br>5–6<br>Pinch Clamp Bolt:<br>2,8–3,4<br>Split Clamp Bolts / Match Maker Bolts:<br>3–4<br>4–5 | 5–7                      |
| – двухболтовое крепление                                      |                           |   |                          |
| Обжимные гайки гидролиний и крепления гидролиний к каллиперам | 5–7                       | 5   |                          |
| Элементы крепления гидролиний к каллиперу (банжо)             | 5–7                       |   |                          |
| Крышка расширительного бачка                                  | 0,3–0,5                   |   |                          |
| Болты для прокачки на каллиперах                              | 4–6                       |   | 4–6                      |
| Болты для прокачки на тормозных ручках                        |                           |   | 2–4                      |

| Деталь                                    | Shimano <sup>1</sup> (Нм) | SRAM/Avid <sup>2</sup> (Нм) | Tektro <sup>3</sup> (Нм) |
|---|---------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Крепление тормозных дисков (6 отверстий)  | 4                         | 6,2                         | 4–6                      |
| Крепление тормозных дисков (Centerlock)   | 40                        |                             |                          |
| Болты крепления колодок и пружины колодок |                           |                             | 3–5                      |

<sup>1</sup> si.shimano.com   <sup>2</sup> www.sram.com   <sup>3</sup> www.tekro.com

Приводимые цифры являются ориентировочными величинами указанных выше производителей деталей. Обратите внимание на величины, указанные в инструкциях поставщиков комплектующих.

Данные показатели нельзя применять к деталям других производителей.



Поскольку на рынке представлен широчайший ассортимент деталей, невозможно предугадать, какое изделие будет установлено третьими лицами в замен и/или при новой сборке. Поэтому за такое оснащение и переоснащение мы не несём никакой ответственности в отношении совместимости, моментов затяжки и т. п. Лицо, производящее сборку или переоснащение велосипеда MERIDA, должно гарантировать, что велосипед собран в соответствии с современным уровнем науки и техники.



Для некоторых деталей конструкции моменты затяжки указаны непосредственно на самой детали. Пользуйтесь динамометрическим ключом и не превышайте максимально допустимые моменты затяжки винтов! Если у Вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA.



Дополнительная подробная информация о Вашем велосипеде MERIDA представлена на сайте <https://www.merida-bikes.com/ru/p/podderzka/instrukcii-144.html>



## Гарантийные условия и обязательства

Ваш велосипед MERIDA изготавливается с соблюдением всех норм и обычно продается вам специализированным магазином MERIDA в полностью собранном состоянии. В течение установленного гарантийного срока с момента покупки продавец полностью несёт ответственность за недостатки, обнаруженные в изделии (ранее гарантийные обязательства).

В случае выявления недостатков вашим контактным лицом является представитель специализированного веломагазина MERIDA. Некоторые детали вашего велосипеда MERIDA быстро изнашиваются в связи с их назначением. Насколько сильным будет износ, и как быстро это произойдёт, зависит от ухода и обслуживания, а также способа использования велосипеда MERIDA (пробег, поездки в дождь, загрязнения, соль и т. п.). Велосипеды MERIDA, которые часто стоят под открытым небом, подвержены повышенному износу из-за влияния атмосферных явлений.

Для обеспечения беспрепятственной обработки вашей рекламации необходимо приложить чек, подтверждающий покупку, паспорт велосипеда или гарантийный талон, подтверждение прохождения техосмотров. Поэтому тщательно сохраняйте их.

Чтобы обеспечить длительный срок службы вашего велосипеда MERIDA, он должен использоваться только по назначению (см. главу «Использование по назначению»). Ознакомьтесь с указаниями относительно разрешённой массы, которые вы найдёте в паспорте велосипеда.

Кроме того, должны соблюдаться предписания производителя по монтажу (прежде всего, моменты затяжки винтов) и предписываемые интервалы технического обслуживания.

Ознакомьтесь в данном руководстве и в других прилагаемых инструкциях со списком проверок и работ (см. главу «Сроки прохождения техосмотров и проведения обслуживания»), обратите внимание, при определённых обстоятельствах, на необходимость замены деталей, влияющих на безопасность эксплуатации, таких как руль, тормоза и т.д.



**Примите к сведению, что комплектующие могут оказывать сильное влияние на характеристики велосипеда MERIDA. Если у вас есть сомнения или вопросы, обращайтесь в специализированный веломагазин MERIDA.**



Данные правила распространяются только на те государства, которые ратифицировали законопроект ЕС, например, ФРГ. Узнайте о правилах, действующих в вашей стране.

## Рекомендации по быстроизнашиваемым компонентам

Некоторые детали вашего велосипеда MERIDA быстро изнашиваются в связи с их назначением. Насколько сильным будет износ, и как быстро это произойдёт, зависит от ухода и обслуживания, а также способа использования велосипеда MERIDA (пробег, поездки в дождь, загрязнения, соль и т. п.). Велосипеды MERIDA, которые часто стоят под открытым небом, подвержены повышенному износу из-за влияния атмосферных явлений. Регулярный уход и обслуживание продлевают срок службы. Тем не менее, перечисленные ниже детали следует заменять при достижении предельного износа:

|   |   |
|---|---|
| Приводная цепь                                  | Тормозная жидкость (класса DOT)                   |
| Тормозные колодки                               | Приводные тросы                                   |
| Тормозные диски                                 | Оглетка приводных тросов                          |
| Тормозные тросы                                 | Уплотняющие прокладки амортизирующих элементов    |
| Оглетка тормозных тросов, электрические провода | Необслуживаемые картриджи                         |
| Лампочки / LED                                  | Обода (в случае ободных тормозов)                 |
| Аккумуляторы и батареи                          | Защитные элементы рамы.                           |
| Резиновые ручки / грипсы                        | Направляющие ролики заднего переключателя передач |
| Оглетка руля                                    | Камеры  |
| Цепные звёзды                                   | Смазочные средства                                |
| Покрышки  |   |
| Седло   |   |



**Проконсультируйтесь в вашем специализированном веломагазине MERIDA относительно возможных дополнительных гарантийных обязательств и попросите предоставить их вам в письменном виде.**



## Гарантия на велосипеды MERIDA

На приобретенный вами велосипед MERIDA предоставляется гарантия производителя сроком шесть месяцев (с даты продажи первому пользователю).

При наступлении гарантийного случая компания MERIDA оставляет за собой право поставки модели имеющейся расцветки; в случае отсутствия в наличии – более актуальной расцветки модели.

Случаи, связанные с задними амортизаторами, амортизационными вилками и другими фирменными комплектующими, рассматриваются не компанией MERIDA, а дилерами производителей комплектующих внеури отдельных государств.

Во всех случаях специалист вашего веломагазина MERIDA является вашим контактным лицом для ваших вопросов.

Гарантия производителя предоставляется только первому покупателю велосипеда при наличии чека, подтверждающего покупку, технического паспорта велосипеда или гарантийного талона, в котором указаны дата покупки, адрес специализированного магазина, модель и номер рамы.

Условием предоставления гарантии является эксплуатация по назначению, прохождение гарантийного осмотра после первых 500 км пробега или в течение шести месяцев со дня покупки, а также использование исключительно фирменных запасных и/или быстроизнашивающихся деталей и обслуживание систем подвески не реже одного раза в год специализированным веломагазином MERIDA.

В гарантию не включена стоимость работ и транспортировки, а также последующие затраты, связанные с дефектами.

Использование в соревнованиях допустимо в рамках соответствующей категории использования.

Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения в результате естественного износа, небрежного обращения (неадекватный уход и техническое обслуживание), падения/аварии, перегрузки из-за тяжёлого груза, неправильного монтажа и обращения, а также конструктивных изменений велосипеда (переоборудование и модификация с помощью дополнительных компонентов).

Для продления срока службы и долговечности компонентов следует точно соблюдать указания производителя по монтажу и предусмотренные интервалы технического обслуживания, указанные в данном руководстве. В случае несоблюдения указаний по монтажу и интервалов проверок гарантия аннулируется. Выполняйте описанные в данном руководстве проверки и рекомендуемые в зависимости от обстоятельств регулярные замены деталей, влияющих на безопасность, таких как руль и т.д.

Настоящие гарантийные обязательства со стороны компании MERIDA являются добровольными. Помимо этого, у покупателя могут быть установленные законодательством права, которые в разных странах различны. Узнайте об этом в вашем специализированном веломагазине MERIDA.

В случае вопросов обращайтесь к дистрибьютеру в вашей стране, контакты которого можно найти на сайте [www.slopestyle.ru](http://www.slopestyle.ru)

Настоящие гарантийные обязательства действительны для моделей, начиная с 2020 г.

SLOPESTYLE LCC  
[www.slopestyle.ru](http://www.slopestyle.ru)

## Интервалы технического осмотра



**1-ый технический осмотр** – после пробега макс. 100–300 километров и/или 5–15 часов эксплуатации или по истечении трёх месяцев с момента покупки

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**2-ой технический осмотр** – после пробега макс. 2000 километров и/или 100 часов эксплуатации или по истечении одного года

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**3-ий технический осмотр** – после пробега макс. 4000 километров и/или 200 часов эксплуатации или по истечении двух лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**4-ый технический осмотр** – после пробега макс. 6000 километров и/или 300 часов эксплуатации или по истечении трёх лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**5-ый технический осмотр** – после пробега макс. 8000 километров и/или 400 часов эксплуатации или по истечении четырёх лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**6-ой технический осмотр** – после пробега макс. 10 000 километров и/или 500 часов эксплуатации или по истечении пяти лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**7-ой технический осмотр** – после пробега макс. 12 000 километров и/или 600 часов эксплуатации или по истечении шести лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**8-ой технический осмотр** – после пробега макс. 14 000 километров и/или 700 часов эксплуатации или по истечении семи лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**9-ый технический осмотр** – после пробега макс. 16 000 километров и/или 800 часов эксплуатации или по истечении восьми лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**10-ый технический осмотр** – после пробега макс. 18 000 километров и/или 900 часов эксплуатации или по истечении девяти лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**11-ый технический осмотр** – после пробега макс. 20 000 километров и/или 1 000 часов эксплуатации или по истечении десяти лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

**12-ый технический осмотр** – после пробега макс. 22 000 километров и/или 1 100 часов эксплуатации или по истечении одиннадцати лет

№ заказа: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Заменённые или отремонтированные детали:

---

---

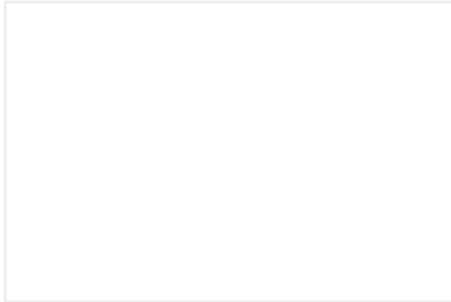
---

---

Печать и подпись  
специализированного  
веломагазина MERIDA: \_\_\_\_\_

## Паспорт велосипеда

Наклейка на раму



**Амортизационная стойка**  
(производитель/модель) \_\_\_\_\_

Форма рамы \_\_\_\_\_

Размер рамы \_\_\_\_\_

Размер колеса и/или  
шины \_\_\_\_\_

Особенности \_\_\_\_\_

## Использование по назначению

**Использование согласно**

Категория 0

Категория 3

Категория 1

Категория 4

Категория 2

Категория 5

**Допустимая общая масса**

(Велосипед MERIDA, водитель и багаж)

\_\_\_\_\_ кг

Допустимая нагрузка на багажник

нет

\_\_\_\_\_ кг

Разрешается использовать детское кресло

да

нет

Разрешается использовать прицеп

да

нет

**Тормозной рычаг**

Правый рычаг

**Расположение тормозов**

Тормоз переднего колеса

Тормоз заднего колеса

Левый рычаг

Тормоз переднего колеса

Тормоз заднего колеса



Прочтите по меньшей мере главы «Перед первой поездкой», «Использование по назначению» и «Перед каждой поездкой» в этом руководстве по эксплуатации MERIDA.

Печать и подпись продавца веломагазина MERIDA

# **MERIDA**

**MERIDA INDUSTRY CO., LTD.**

P.O. BOX 56 YUANLIN TAIWAN R.O.C.  
PHONE: +886-4-8526171 FAX: +886-4-8527881

**MERIDA R&D CENTER GMBH**

BLUMENSTRASSE 49-51  
D-71106 MAGSTADT

[www.MERIDA-BIKES.com](http://www.MERIDA-BIKES.com)